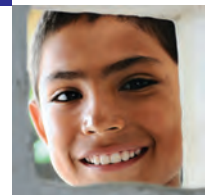




INFORME ANUAL 2009



La misión de UNICEF:

Promover la protección de los derechos del niño, ayudar a satisfacer sus necesidades básicas y aumentar las oportunidades para que alcancen plenamente sus potencialidades;

Movilizar la voluntad política y los recursos materiales para ayudar a los países a garantizar que los niños tengan derechos prioritarios y a crear la capacidad para lograrlo;

Responder en las emergencias para aliviar el sufrimiento de los niños y de las personas responsables de su cuidado;

Promover la igualdad de derechos de la mujer y de las niñas y apoyar su plena participación en el desarrollo de sus comunidades;

Trabajar en favor de las metas del desarrollo humano y de la paz y el progreso social consagrado en la Carta de las Naciones Unidas.

Portada, foto principal:

© UNICEF/NYHQ2006-1470/Pirozzi

Portada, fotos pequeñas, desde la izquierda arriba a la derecha abajo:

© UNICEF/NYHQ2005-1323/Tkhostova

© UNICEF/NYHQ2009-1489/Holt

© UNICEF/NYHQ2008-0800/Isaac

© UNICEF/NYHQ2009-1841/Markisz

Nota sobre la fuente de información: Los datos de este informe proceden de las estadísticas más recientes disponibles de UNICEF y de otros organismos de las Naciones Unidas, de los Informes Anuales preparados por las oficinas de país de UNICEF y del Informe Anual del Director Ejecutivo de UNICEF de junio de 2010 presentado ante la Junta Ejecutiva.

Nota sobre los recursos: Todas las cantidades son en dólares de los Estados Unidos, a menos que se indique de otra forma.

INFORME ANUAL 2009

Período comprendido desde el 1 de enero de 2009 hasta el 31 de diciembre de 2009

ÍNDICE



Dirigir la misión de las Naciones Unidas en favor de la infancia

2



20 años de avances en favor de los derechos de los niños y niñas

6



La mejor inversión en el desarrollo humano: la infancia

11



Unirse y promover la causa

19



Un compromiso inquebrantable en favor de los niños y niñas en crisis

25



Promover la igualdad entre los géneros como derecho infantil

30



Transformar los sistemas institucionales para rendir cuentas y lograr resultados

35

DIRIGIR LA MISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN FAVOR DE LA INFANCIA

En 2009, diversas celebraciones en todo el mundo conmemoraron el 20° aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño (CDN). Ratificada por más países que ningún otro tratado de derechos humanos en la historia, este acuerdo internacional sin precedentes establece una serie de compromisos en favor de la infancia que han transformado toda una generación de políticas y programas. El resultado ha sido el logro de importantes avances en la sobrevivencia, protección y participación de la infancia.

Desde su aprobación por la Asamblea General de las Naciones Unidas, la CDN ha orientado la misión de UNICEF en favor de la niñez. La Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer es el otro punto de referencia esencial. Debido a que, de los diferentes organismos de las Naciones Unidas que se dedican al desarrollo y a la acción humanitaria, UNICEF es el único dedicado a los niños y niñas –a quienes presta asistencia en más de 150 países y territorios– la organización trabaja estrechamente con otras partes interesadas a escala nacional e internacional para movilizar un amplio apoyo en favor de la realización de los derechos de la infancia, tal como se consagran en estos dos tratados. El logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) es un elemento central en este proceso.

Los ODM condensan los elementos básicos del desarrollo humano. Su objetivo es garantizar que los niños y niñas sobrevivan y se desarrollen mediante una atención de la salud y una nutrición adecuadas; que todos tengan acceso a una educación de calidad; que la prevención y la atención limiten la propagación del VIH y el SIDA; que las poblaciones tengan acceso a agua potable y saneamiento básico; y que se establezcan alianzas para impulsar el desarrollo y beneficio de las vidas de los niños y niñas.



A medida que la comunidad internacional se acerca al examen 10 años después de los progresos hacia los ODM, es posible observar que en 2009 se han producido avances en la reducción de la mortalidad infantil, en el aumento del número de niños que acuden a la escuela y en la ampliación del abastecimiento de agua potable. Los progresos han sido más lentos en la ampliación de los servicios de saneamiento en las zonas rurales y en la reducción del número de mujeres que mueren durante el parto. Las inversiones en el sector de la salud siguen siendo fragmentarias e ineficaces en algunas partes del mundo. Y todavía existen grandes disparidades en los progresos dentro de los países y entre ellos.

El enfoque de UNICEF basado en los derechos humanos pone de relieve las disparidades y se refleja en campañas dirigidas a proporcionar vacunas para todos los niños, poner fin a las bolsas de desnutrición infantil y garantizar que la educación de calidad comience desde el jardín de infancia. Recopilar y analizar la información sobre la situación de la niñez forma parte de estas actividades, y UNICEF se ha convertido en una de las mayores fuentes de datos para medir los progresos y las deficiencias en el logro de los ODM.

La contracción mundial es un llamamiento a la acción

La importancia de la misión de UNICEF a favor de la infancia se destacó en 2009, a medida que se propagaban los insidiosos efectos de la inseguridad alimentaria y la contracción económica, y que los conflictos y los desastres naturales devastaban muchas partes del planeta. Los más afectados por el descenso de la actividad económica han sido los hogares más pobres y los niños y niñas de los países de bajos y medianos ingresos en los cuales está



presente UNICEF. El Banco Mundial calcula que la situación empujó a la pobreza extrema a 130 millones de personas; a esta cifra se podrían unir en 2010 otros 64 millones más de personas aun sin tener en cuenta la crisis económica.

La contracción está ejerciendo una enorme presión sobre los recursos públicos y privados, lo que puede llevar a una reducción de la asistencia exterior por parte de los países desarrollados. Esto podría obligar a muchos países en desarrollo a reducir sus gastos en inversiones para el desarrollo humano, como por ejemplo la atención de la salud y la educación, que son dos sectores fundamentales para los derechos de la infancia. Los presupuestos para alimentos y otras necesidades han disminuido, y esto ha obligado a algunos progenitores a enviar a sus hijos a trabajar en lugar de ir a la escuela. Además, algunas pruebas empíricas sugieren que las disparidades sociales y económicas podrían ampliarse en el ámbito de los ingresos, el género y la ubicación geográfica, aumentando la desigualdad y menoscabando la estabilidad. Aunque se espera que en 2010 mejoren las tasas de crecimiento económico, se prevé que el inusual alcance de la recesión siga deprimiendo el sector del empleo y los ingresos gubernamentales en los países pobres.

Todos estos problemas han surgido en una época que ya presentaba dificultades. El cambio climático supone una amenaza para los niños y el desarrollo, a medida que aumentan los desastres naturales, se debilita la seguridad alimentaria en el mundo y el acceso al agua se vuelve más precario. Una rápida urbanización ha ocasionado que casi la mitad de la población mundial viva en las ciudades y ha puesto a prueba la capacidad de los servicios básicos. Los cambios demográficos han producido la mayor cohorte de personas jóvenes en la historia. Según el Banco Mundial, 1.300 millones de los 1.500 millones de personas de 12 a 24 años del mundo vivían en 2007 en los países en desarrollo.

Estas tendencias se producen cuando el mundo podría estar aprovechando los resultados de décadas de logros en favor de la infancia y el desarrollo; los avances que se están realizando para cumplir los ODM son un ejemplo reciente. Los encargados de formular políticas –ya sea en la esfera de la legislación, de la inversión social, de las estrategias macroeconómicas o de la asignación de presupuestos– reconocen cada vez más la importancia central de los derechos de la infancia en la planificación sostenible del desarrollo humano. Nuevas tecnologías de fácil acceso están cambiando la situación en varias esferas, desde la mejora de las vacunas hasta la recopilación rápida de datos, un factor que añade valor a los servicios sociales. Estos logros deberían abrir la vía a la esperanza, pero no deberían generar un exceso de confianza.

Respuestas coordinadas a problemas complejos

Para UNICEF, los problemas y las oportunidades que presenta el mundo hoy en día son un llamamiento para renovar y ampliar los compromisos con la infancia. Como lo demuestra este *Informe Anual*, la organización ha avanzado mucho durante el último año para fortalecer sus capacidades destinadas a lograr resultados en favor de la infancia. Ha dado una orientación más precisa a sus programas y ha agilizado los procesos institucionales que los sustentan. Ha basado





su labor en las directrices de la Asamblea General de las Naciones Unidas y la Declaración de París sobre la eficacia de la ayuda para combinar más eficazmente los recursos humanos y financieros y asistir mejor a los países para que logren avances más sostenibles y de mayor alcance en materia de desarrollo.

Para abordar las complejas preocupaciones de hoy en día relacionadas con el desarrollo es necesario que las personas y las organizaciones trabajen en sintonía. El sistema de las Naciones Unidas, con sus amplias reservas de experiencia en todos los aspectos del desarrollo, ha logrado progresos sistemáticos durante los últimos años para integrar y coordinar las actividades de sus diferentes sectores. Para este fin, UNICEF ha desempeñado un papel principal en la tarea de intensificar la coordinación entre las organizaciones humanitarias y de desarrollo de las Naciones Unidas, comenzando por su participación activa en los programas de la iniciativa Una ONU en ocho países piloto. Un ejemplo del modelo más amplio de coordinación de las Naciones Unidas, los programas piloto abarcan todas las actividades de las Naciones Unidas en un país concreto (*véase el recuadro*), al mismo tiempo que se adhieren al principio de que “no hay una solución única para todo”. Cada piloto se adapta minuciosamente a las prioridades de cada país individual.

En 2009, un 85% de los programas de país de UNICEF estaban adaptados a un Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo, un aumento con respecto al 76% del año anterior. El Marco, que se decide en cada país en estrecha consulta con los aliados nacionales, describe una serie de resultados comunes de desarrollo que los organismos de las Naciones Unidas tratan de alcanzar en sus programas individuales. Un número cada vez mayor de oficinas de país está llevando a cabo programas conjuntos de las Naciones Unidas destinados a cuestiones específicas de desarrollo. Las

oficinas de país de UNICEF participaron en 231 de estas iniciativas en 2009, un aumento con respecto al total de 190 programas conjuntos registrados en 2008.

UNICEF impulsó también la armonización de las Naciones Unidas a escala mundial en 2009 mediante la ampliación de su plan estratégico de mediano plazo a fin de que coincidiera con el calendario de otros dos organismos de las Naciones Unidas: el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA). Posteriormente se realizó una nueva ampliación hasta 2013 a fin de coincidir con los cambios en el calendario del examen de todos los organismos de las Naciones Unidas para el desarrollo que dependen de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Las nuevas orientaciones del programa dirigidos a los Equipos de País de las Naciones Unidas hicieron hincapié en la armonización con los sistemas nacionales y los vínculos con los ODM. La labor interinstitucional para simplificar y armonizar las prácticas institucionales sirvió para establecer plataformas comunes de tecnología de la información, reforzar la seguridad del personal, definir las normas de gestión y acordar directrices comunes para las adquisiciones. En todo el mundo, más del 80% de los suministros de UNICEF se adquieren en colaboración con otros organismos de las Naciones Unidas. En más de 100 países, las oficinas de las Naciones Unidas comparten por lo menos un servicio común, como por ejemplo sus gestiones bancarias.

La urgente necesidad de proteger las inversiones en favor de las mujeres y los niños en medio de la contracción económica mundial llegó a que UNICEF coordinara en 2009 sus respuestas con otros aliados multilaterales: el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial. UNICEF y el FMI establecieron canales para llevar a cabo una colaboración más estrecha en políticas monetarias y fiscales que tuvieran implicaciones para la infancia en todo el planeta. La colaboración con el Banco Mundial en la esfera de la salud, la educación y la protección social hace que las decisiones de ampliar los recursos del banco para confrontar la crisis económica se beneficien de los conocimientos técnicos de UNICEF. En la actualidad está en marcha la preparación de un acuerdo sobre servicios de adquisiciones para los proyectos bancarios que permitiría aportar hasta 400 millones de dólares en recursos adicionales para apoyar a la infancia en 14 países.

Las organizaciones regionales multilaterales son también colaboradores importantes. En África se estableció oficialmente en 2009 la Oficina de Enlace de UNICEF con la Unión Africana y la Comisión Económica de las Naciones Unidas para África. Trabajando juntos, UNICEF y estas

UNIDOS EN LA ACCIÓN EN LAS NACIONES UNIDAS

Bajo el marco de Unidos en la Acción, ocho países piloto han explorado desde 2007 la manera en que los organismos de las Naciones Unidas pueden armonizar mejor sus esfuerzos y apoyar a los gobiernos a fin de lograr los ODM y otros objetivos de desarrollo internacionalmente acordados. Hasta la fecha, se han logrado progresos: los países piloto informan que se ha producido un aumento en la capacidad de liderazgo nacional y en la apropiación de los programas, y al mismo tiempo los gobiernos no han tenido que hacer frente a unos costos iniciales de transacción elevados. También han observado que el sistema de las Naciones Unidas trabaja conjuntamente de una manera más coherente, eficaz y pertinente. Los donantes están animados, y los gobiernos de los Países Bajos, Noruega, España y el Reino Unido han unido sus fuerzas en 2009 en torno a la ventana ampliada de financiación de la iniciativa Unidos en la Acción, un fondo fiduciario de varios donantes para financiación sistemática y a largo plazo. Las Naciones Unidas y sus Estados Miembros esperan en 2010 y 2011 los resultados de las evaluaciones llevadas a cabo por los países y por entidades independientes para aprovechar las lecciones aprendidas y fortalecer aún más la programación conjunta y la coherencia en los países.

En 2009, UNICEF participará activamente en todos los países piloto. En Albania, colaboró con la Organización Internacional del Trabajo (OIT) para establecer centros modelo de recursos para la juventud dotados de medios para ofrecer orientación y asesoramiento, junto a formación profesional relacionada con el empleo. El Programa Conjunto sobre Género, dirigido por el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), promovió con éxito la inclusión de una cuota para las mujeres en el Código Electoral; UNICEF realizó una labor de divulgación sobre los cambios en el sistema electoral dirigida a los jóvenes que votaban por primera vez.

En Cabo Verde, el equipo de país de las Naciones Unidas apoyó al Gobierno en la preparación de una hoja de ruta nacional para reducir la mortalidad de los lactantes, los niños y las madres, y está trabajando en la preparación de un nuevo sistema para coordinar la asistencia a los niños y niñas que son víctimas de la inmigración ilegal.

Los esfuerzos conjuntos en Mozambique, en los que participan UNICEF, UNIFEM, el PNUD, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la OIT están ayudando a las organizaciones de la sociedad civil en 100 distritos a desarrollar nuevas capacidades para promocionar las leyes que protegen a las mujeres y los niños, incluidas las que prohíben la violencia doméstica.

La colaboración en el Pakistán entre UNICEF y la UNESCO como codirectores del Grupo Temático de Trabajo sobre Educación de las Naciones Unidas estableció puntos de referencia para el desempeño en el aprendizaje de los estudiantes de cuarto a octavo grado, de conformidad con un nuevo plan de estudios. El apoyo conjunto realizado por UNICEF, UNIFEM y UNFPA en Rwanda aumentó la concienciación entre las comunidades, los niños y los jóvenes sobre una ley basada en el género aprobada en abril de 2009, y respaldó también la preparación del plan estratégico nacional sobre VIH y SIDA.

En la República Unida de Tanzania, las tareas combinadas de promoción de UNICEF, la UNESCO, la OIT, el PMA y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO) convencieron al Gobierno para que diera carácter prioritario al desarrollo en la primera infancia para 2010–2011. Los organismos de las Naciones Unidas se han combinado también para aumentar la preparación para casos de desastre por medio de medidas que oscilan desde la colocación preventiva de suministros de socorro hasta el fortalecimiento de un sistema integrado de vigilancia de enfermedades, de conformidad con los compromisos nacionales sobre la respuesta en casos de epidemia.

UNICEF y la UNESCO han coordinado su asistencia para Uruguay a fin de abordar la violencia en los centros educativos por medio de nuevos instrumentos que ayuden a los maestros y las familias a determinar cuáles son los problemas y a gestionarlos. En Viet Nam, después de que el Gobierno exhortara a que se prestara una mayor intención a las iniciativas en favor de la igualdad entre los géneros, el equipo de país de las Naciones Unidas preparó un plan de acción para incorporar los aspectos de género a todos los programas y adoptó un criterio de género para orientar las decisiones en materia de financiación.

organizaciones han concluido un sistema para supervisar y presentar informes sobre educación y han comenzado a realizar una labor de promoción selectiva a fin de exhortar a los países a que firmen y pongan en vigor la Carta Africana sobre los Derechos y el Bienestar del Niño. Cuando solamente quedan cinco años para lograr los ODM, las alianzas coordinadas facilitan que las personas puedan actuar rápidamente y con mayor amplitud. Para los niños y

niñas, que hacen frente a consecuencias que durarán todas sus vidas si no se respetan sus derechos, esto puede significar todo un mundo de diferencia.

20 AÑOS DE AVANCES EN FAVOR DE LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y NIÑAS

Cuando, en noviembre de 2009, el movimiento internacional en favor de los derechos de la infancia examinó lo ocurrido durante los últimos 20 años, el poder constante de los principios básicos de la Convención para lograr compromisos de amplio alcance era evidente. El aniversario sirvió como plataforma de lanzamiento para que Angola incorporara los derechos de la infancia en una revisión de su Constitución. UNICEF participó también en una sesión especial del Parlamento al enviar a un experto del Parlamento del Brasil para que asesorara sobre las disposiciones dedicadas a la infancia. En Rwanda, durante la Quinta Cumbre de la Infancia, el Presidente Paul Kagame anunció la creación de una Comisión de la Infancia para poner fin a la violencia contra los niños y niñas. La Cumbre es una iniciativa innovadora que recibe apoyo de UNICEF y que todos los años hace posible que cientos de niños y niñas de todo el país expresen sus ideas a los más altos funcionarios oficiales.

En Georgia y en la ex República Yugoslava de Macedonia, los parlamentos decidieron aliarse con UNICEF para crear consejos de derechos de la infancia destinados a realizar un seguimiento de la aplicación de la CDN. UNICEF colaboró con el Gobierno de Nicaragua en la preparación de una estrategia nacional destinada a combatir la violencia contra la infancia y apoyó las actividades realizadas en Mauritania sobre los derechos infantiles (véase el recuadro en la página 8). Con el objetivo de reforzar los mensajes de la Convención a un público mundial, uno de los principales informes de UNICEF, el *Estado Mundial de la Infancia*, estuvo dedicado a analizar la evolución de la CDN y a demostrar la manera en que sus promesas pueden ampliarse con el fin de influir en las vidas de todos los niños y niñas. El informe destacó la pertinencia intemporal y la profunda influencia del tratado de derechos humanos que más apoyo ha recibido en la historia.

La influencia de los dos Protocolos Facultativos de la Convención se sintió también en 2009. Cerca de 140 países son parte del Protocolo Facultativo para poner fin a

la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de los niños en la pornografía. A comienzos de 2009, Filipinas no había cumplido plenamente con su obligación de armonizar la legislación nacional, especialmente en lo que atañe a la pornografía infantil. Sobre la base de investigaciones ampliamente difundidas que revelaban una falta de conciencia social sobre la amenaza de la pornografía infantil, UNICEF se unió al Gobierno y a aliados no gubernamentales y empresariales en la presentación de dos campañas que promovían leyes contra la pornografía infantil: “El silencio equivale a la aceptación” y “Las acciones hablan más fuerte las palabras”. La cobertura de los medios de comunicación sirvió para difundir los mensajes de las campañas entre el público general. Estas actividades dieron su fruto en noviembre cuando





Filipinas aprobó su primera Ley contra la pornografía infantil. La ley asume una importante posición contra los abusos que se producen en Internet y el aumento de las redes de pornografía infantil en todo el mundo.

En 2009 se amplió el apoyo internacional del otro Protocolo Facultativo, sobre los niños y niñas en los conflictos armados, por medio de la Resolución 1882 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La resolución refuerza el seguimiento de las violaciones de los derechos de la infancia en los conflictos y establece indicadores para llevar a cabo medidas destinadas a impedirlos. UNICEF ofreció conocimientos técnicos a los miembros del Consejo como parte de su promoción en favor de la resolución, que fue aprobada por unanimidad. Se dará una mayor amplitud a un mecanismo para registrar las violaciones graves contra la infancia en los conflictos armados, creado en una resolución anterior del Consejo de Seguridad, y que ya se ha aplicado en 14 países. La promoción ha llevado a la liberación de niños y niñas que se encontraban en grupos armados: se ha liberado a más de 12.600 niños y niñas en 9 países. A partir de ahora se utilizarán criterios más amplios para registrar las violaciones, dando a conocer públicamente las incidencias en que se producen mutilaciones, asesinatos, violaciones y otras formas de violencia sexual contra niños y niñas.

Transformar los principios en prácticas

La CDN está basada en cuatro principios rectores: la no discriminación; el interés superior del niño; el derecho a la vida,

la supervivencia y el desarrollo; y el respeto por los puntos de vista de los niños y niñas. El Ecuador decidió corregir las disparidades generadas por la discriminación en su sistema educativo, por ejemplo, finalizando la primera parte de su programa intercultural de educación bilingüe, patrocinado por el Gobierno de Finlandia. UNICEF trabajó con investigadores y maestros de las comunidades indígenas para preparar planes educativos, materiales pedagógicos y guías para los maestros que reflejaran plenamente los diversos idiomas y normas culturales de las nueve diferentes comunidades indígenas de la región amazónica del país. Estas actividades beneficiarán a niños y niñas que anteriormente estaban excluidos del sistema educativo oficial.

Para responder a las necesidades específicas de los niños y niñas con discapacidades –que tienen menos posibilidades de ir a la escuela que otros niños y niñas– UNICEF elaboró, en alianza con el Gobierno de Australia, un módulo especial para el programa de escuelas amigas de la infancia, que en la actualidad se aplica en las siete regiones en las que UNICEF apoya programas. El módulo contribuye a que la educación para este grupo de niños y niñas sea más accesible y de mayor calidad. En Ucrania, el Gobierno está utilizando el sistema de datos DevInfo creado con la asistencia de UNICEF para realizar el seguimiento de un nuevo plan nacional para la infancia que impulsa considerablemente la financiación de la atención de la salud para los niños y niñas con discapacidad.

Cuando en 2009 cinco municipalidades de Marruecos se convirtieron en ciudades amigas de la infancia con el apoyo de UNICEF, este país asumió un firme compromiso en favor del desarrollo de los niños y niñas. La iniciativa mundial de

MAURITANIA: “NO” A LOS CASTIGOS CORPORALES, DICEN LOS IMANES

Como ocurre en muchos países, el castigo corporal ha recibido tradicionalmente pocas condenas en Mauritania. Más bien ha sido considerado como un método eficaz para disciplinar y educar a los niños y niñas. Niños como Ahmed, un estudiante de la escuela coránica de la ciudad de Atar, en el Sahara, solían recibir una paliza varias veces al día. Una estrategia para comenzar a cambiar esta situación es involucrar a las personas que influyen en la opinión pública. La importancia de la práctica religiosa en Mauritania significaba la necesidad de alcanzar una alianza con los líderes religiosos para combatir el castigo corporal.

En 2009, UNICEF se puso en comunicación con la Red de Imanes y Autoridades Religiosas en favor de los Derechos de la Infancia para llevar a cabo un estudio sobre lo que los textos islámicos dicen realmente acerca del castigo corporal. Los imanes estuvieron mayoritariamente de acuerdo, sobre la base de sus investigaciones, en que la doctrina islámica prohíbe la violencia contra los niños y niñas. Por ello, emitieron una *fatwa*, un poderoso decreto religioso, exhortando a la gente a que “desistieran inmediata y definitivamente de pegar a los niños y niñas, independientemente del pretexto”.

La *fatwa* describía esta medida como un hecho importante para “el niño, el educador, la familia y la sociedad”. Hacía hincapié en que pegar a los niños violaba la tradición del Profeta así como la ley de Mauritania, y las pruebas obtenidas en investigaciones modernas sobre los daños que el castigo corporal causa en los niños y niñas no apoyaban la práctica. Para difundir apropiadamente estos mensajes, el presidente de la Red de Imanes reunió a 30 imanes, incluidos algunos procedentes de Azar, para analizar la manera

en que se debe aplicar la *fatwa* en los hogares, las escuelas y las comunidades. La *fatwa* se difundió en cuatro de las principales regiones del país en 2009 y sigue propagándose en otras.

La labor con la Red de Imanes forma parte de una serie de actividades que UNICEF contribuyó a organizar en Mauritania para celebrar 20º aniversario de la CDN. Se estableció un número sin precedentes de alianzas que vincularon los esfuerzos colectivos de diferentes instituciones gubernamentales, donantes internacionales y organizaciones no gubernamentales (ONG) nacionales e internacionales. Las actividades resultantes realizadas a lo largo de 2009 lograron que los derechos de la infancia fuesen uniformemente visibles, y sirvieron de base para otras medidas que se tomen en el futuro.

La conmemoración celebró lo que se ha logrado hasta la fecha en favor de los niños en Mauritania, pero también arrojó luz sobre las disparidades y las violaciones de los derechos y alentó a todos a reforzar sus compromisos en favor de la infancia. Entre otras medidas importantes cabe destacar la creación de un Foro Nacional para los Derechos de la Infancia. También se celebró una sesión del Parlamento Infantil, un importante foro para que los niños y niñas expresen sus perspectivas, creado en 2007. En la mezquita central de Nouakchott se celebró una oración seguida de un debate animado sobre cómo lograr que los derechos sean una realidad en las vidas de los niños y niñas. En una emisión que apareció en la televisión pública, el Ministerio de Asuntos Sociales exhortó a todos los ciudadanos de Mauritania a que expresen su respeto por los niños y niñas. Este coro de opiniones cada vez mayor resulta sin duda prometedor.

ciudades amigas de la infancia sitúa la CDN en el centro mismo del gobierno local. Las ciudades que participan integran los derechos de la infancia en las políticas, las leyes, los programas y los presupuestos, e invitan activamente a los jóvenes a participar en las decisiones sobre las políticas públicas. Marruecos se convirtió en el primer país de África en unirse a la iniciativa.

Alentar a un mayor número de personas a que tomen en consideración el interés superior del niño comienza a menudo por la comunicación y el conocimiento que permite mejorar la comprensión. En Turquía, UNICEF dirigió su atención a una fuente de influencia de las actitudes socia-

les, los periodistas, mediante una labor de colaboración con siete universidades en 2009 para integrar un programa de estudios de los derechos de la infancia en su plan de estudios de comunicaciones. Elaborado por medio de una alianza entre el Instituto de Tecnología de Dublín y UNICEF, con aportes de la BBC, el programa de estudios representa una de las primeras oportunidades para que los estudiantes de comunicación examinen los derechos humanos. Como parte de la capacitación, los estudiantes trabajan directamente con niños y niñas sobre las historias presentadas. Este enfoque se ha hecho ya popular en otros países vecinos: varias universidades en Georgia y Rumania tienen planes de incorporar el programa de estudios en 2010.

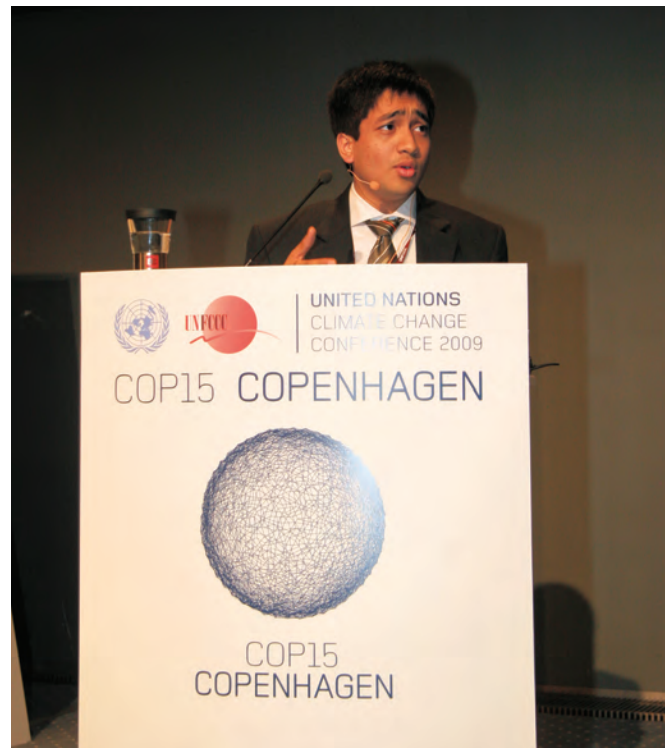
Promover la protección de los derechos del niño, ayudar a satisfacer sus necesidades básicas y aumentar las oportunidades para que alcancen plenamente sus potencialidades. Misión de UNICEF

En 2009 se escuchó a los niños y niñas

El derecho de los niños y niñas a que se escuchen sus opiniones y a participar en las decisiones que les afectan cobró una nueva urgencia en 2009 debido a las crisis económica y financiera, así como a las negociaciones internacionales sobre el cambio climático (véase el recuadro e la página 10). En la quinta reunión del Júnior 8, que recibe apoyo de UNICEF y coincidió con la Cumbre del Grupo de los Ocho (G8) en Italia, 14 de los 54 jóvenes que participaron se reunieron con los Jefes de Estado y de Gobierno para mantener un diálogo con ellos. Su presencia destacó la responsabilidad que tienen los estados para defender los derechos humanos, lo que incluye escuchar y responder a las diversas perspectivas de sus ciudadanos. Los jóvenes representantes procedían de los países desarrollados del G8, y del Brasil, China, Egipto, la India, México y Sudáfrica. Juntos, elaboraron recomendaciones para que los dirigentes tomen medidas relativas al cambio climático, la crisis financiera, el desarrollo en África y la educación. Uno de los mensajes principales fue que la época de crisis no es una excusa para pasar por alto los derechos de la infancia, ya que los niños y niñas tendrán que vivir con las consecuencias de cualquier decisión que se tome durante varias décadas en el futuro. Reunidas en la Declaración de Roma, las recomendaciones se presentaron a los dirigentes del G8 en su conjunto.

Otras iniciativas sirvieron para incorporar a los jóvenes en los procesos políticos nacionales. El primer “Foro de Adolescentes y Jóvenes”, celebrado en Kazajstán, fue el resultado de la colaboración entre Gobierno y UNICEF. Más de 2.500 jóvenes, funcionarios del Gobierno y representantes de la sociedad civil, el sector privado y los medios de comunicación se reunieron para analizar las medidas que se deben adoptar en ocho temas prioritarios escogidos por los jóvenes. Estos temas se refieren a la educación, los servicios de salud, los estilos de vida sanos, el empleo, las cuestiones psicosociales, el estigma y la recreación.

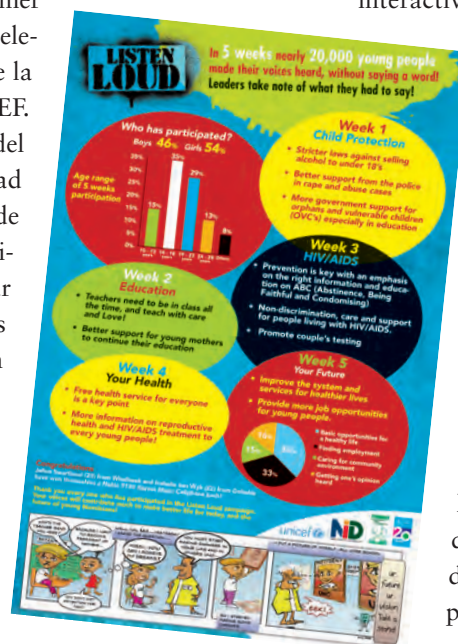
En Namibia, la campaña “Escucha en voz alta”, que recibió apoyo de



El joven embajador Mohamed Axam Maumoon se dirige a los expertos y los políticos.

UNICEF, registró los “votos” de los jóvenes por medio de teléfonos móviles, un método de comunicación de bajo costo y de fácil acceso. Los votos se recopilaron mediante llamadas gratuitas realizadas a un sistema de respuesta de voz interactivo que ofrecía la posibilidad de comunicarse

en tres idiomas. Durante cinco semanas antes de las elecciones nacionales de 2009, y al mismo tiempo que se celebraba el 20º aniversario de la Convención, 20.000 jóvenes definieron sus prioridades en materia de salud, educación y protección de la infancia, y atrajeron una amplia cobertura de los medios de comunicación. Las oportunidades para que los niños y niñas se expresen en Namibia suelen ser normalmente limitadas. “Escucha en voz alta” confirmó que tienen mucho que decir, y que los adultos les escuchan. Los resultados de la campaña se están recopilando en una serie de recomendaciones sobre políticas amigas de la infancia que llevarán a cabo los nuevos parlamentarios electos.



NIÑOS Y NIÑAS HABLAN AL MUNDO SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO

Puede que durante los próximos 10 años, 175 millones de niños y niñas al año sufran los efectos de una serie de desastres relacionados con el clima, según Save the Children del Reino Unido. Los esfuerzos internacionales para lograr los ODM en 2015 podrían estar en peligro, especialmente los que están destinados a reducir la pobreza, la mortalidad y morbilidad en la infancia, y a asegurar la educación primaria universal. Con tantas cosas en juego, UNICEF convirtió las conversaciones sobre el cambio climático mundial de 2009, celebradas en Copenhague, en una oportunidad para que los niños y niñas articularan sus perspectivas en los debates internacionales.

Una semana antes de la conferencia mundial, 164 niños y niñas de 14 a 17 años seleccionados previamente en 44 países se reunieron en Copenhague para participar en el Foro Infantil sobre el Clima. Colectivamente, estos jóvenes representantes elaboraron una declaración en la que se comprometían a realizar cambios en sus propias vidas y exhortaban a los gobiernos a que adoptaran medidas antes de que fuera demasiado tarde. Durante la ceremonia de clausura del foro, los niños y niñas presentaron la declaración al presidente de la conferencia, que aceptó distribuirla entre los representantes de los gobiernos.

Ocho jóvenes embajadores permanecieron en Copenhague para participar después del foro. En su declaración ante los delegados, Mohamed Axam Maumoon, de 15 años,

de Maldivas, les dijo: “Es tarde, pero no demasiado tarde. Créanme, el mejor momento para actuar es ahora mismo”.

Antes de la conferencia, UNICEF utilizó sus conocimientos técnicos en la tecnología de las redes sociales para movilizar a los miembros de la red juvenil mundial del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, Tunza, y los participantes del Foro y otras redes juveniles. Se creó una dinámica página web, <www.uniteforclimate.org>, aprovechando que los niños y los jóvenes realizan cada vez más sus actividades de promoción en línea, desde la firma de peticiones sobre el cambio climático hasta campañas basadas en el envío de mensajes de texto y la creación de bitácoras o blogs. El sitio sigue sirviendo como una comunidad virtual. Funciona eficazmente incluso en zonas donde el ancho de banda es bajo y permite a los niños sin acceso a la Internet enviar mensajes de texto para campañas específicas.

El foro de la infancia se hizo realidad gracias a los esfuerzos del Comité Nacional de Dinamarca en pro del UNICEF, en alianza con UNICEF y la ciudad de Copenhague. Esta última asignó escuelas danesas de acogida para cada delegación de niños y niñas, que participaron en las actividades educativas con otros estudiantes. Los participantes en la conferencia de Copenhague son ahora “embajadores juveniles” capaces de promover y educar a otros jóvenes en sus países de origen.

LA MEJOR INVERSIÓN EN EL DESARROLLO HUMANO: LA INFANCIA

Los derechos de la infancia forman una parte integral del mandato de UNICEF y del avance en general del desarrollo humano. Cuando no se ponen obstáculos a la capacidad de las personas de llevar una vida larga, sana y creativa, las sociedades son vibrantes y prósperas. Los niños forman la base de este concepto del desarrollo y la inversión en la infancia genera importantes beneficios económicos y sociales.

En todo el mundo, los programas que reciben apoyo de UNICEF ayudan a los países a garantizar que todas las niñas y los niños reciban alimentos, estén sanos, obtengan una educación, se beneficien de la protección contra el peligro y tengan la posibilidad de contribuir a tomar las decisiones que afectan sus vidas. En 2009, la organización logró avances en todas estas esferas, a pesar de la situación económica mundial.

Lograr progresos en los primeros años

Una de las bases de la labor de UNICEF es fomentar la supervivencia y el desarrollo de los niños de corta edad, desde el embarazo de sus madres hasta los primeros años de su infancia. Es una época en que las carencias en materia de salud y nutrición representan un peligro especial, debido a las posibilidades de que se produzcan daños mentales y físicos duraderos. UNICEF contribuye a las intervenciones destinadas a reducir las tasas de mortalidad de menores de cinco años mediante prácticas apropiadas de nutrición, inmunización, atención de la salud de calidad y abastecimiento de agua potable y saneamiento para evitar las enfermedades.

Mejorar los sistemas y servicios de salud es un elemento central para mejorar la salud de los niños y las madres. En asociación con el Ministerio de Salud y Población de Egipto, UNICEF apoya un programa que se lleva a cabo en cuatro protectorados sin privilegios para fortalecer la formación pediátrica y neonatal de los prestadores locales de la salud y establecer sistemas de información comunitarios sobre la salud y la nutrición infantiles. Se-



gún los datos de los establecimientos locales de salud, un mayor conocimiento y una mejor calidad de los servicios entre 2007 y 2009 han llevado a que la utilización de estos establecimientos aumente en un 27%, mientras que las tasas de mortalidad de menores de cinco años se han reducido. Además, los cambios en las prácticas de alimentación de las familias han contribuido a un descenso considerable del número de niños desnutridos.

En la India, donde el retraso del crecimiento afecta a casi la mitad de todos los niños menores de cinco años, UNICEF ha prestado asistencia en la distribución de normas nacionales que orientan las actividades para reducir la incidencia de este trastorno, especialmente entre los niños y niñas de los grupos socialmente excluidos. En el estado de Madhya Pradesh, casi todos los oficiales locales que tienen alguna relación con esta cuestión han recibido capacitación sobre estas normas. En el estado de Maharashtra, el registro del peso de los niños y niñas –fundamental para detectar el retraso en el crecimiento– ha aumentado de un 65% en 2008 a un 85% en 2009.

Madagascar es otro país donde se registra una tasa elevada de retraso en el crecimiento. UNICEF ha prestado asistencia al Gobierno para establecer lugares seguros de nutrición en centros urbanos vulnerables y establecer un

SOMALIA: LAS TASAS DE DESNUTRICIÓN DESCENDEN CON LOS SUMINISTROS APROPIADOS

El conflicto de larga duración que impera en Somalia y la falta de sistemas de gobernanza o de servicios públicos hacen que la prestación de asistencia humanitaria sea todo un desafío. Los combates entre facciones, los saqueos y los secuestros son frecuentes. Para distribuir los suministros necesarios y evitar que los niños y niñas sufran desnutrición, UNICEF depende de una red de almacenes y aliados locales que se ocupan de diversas funciones, desde los trámites aduaneros a los servicios.

A fin de evitar la desviación de los suministros fue necesario adoptar medidas especiales de gestión cuando, en diciembre de 2008, UNICEF comenzó a distribuir por primera vez Plumpy'Doz entre los niños y niñas de Somalia. La última generación de alimentos listos para su uso ofrece proteínas, grasas, vitaminas y minerales de alta calidad para promover el crecimiento y la inmunidad contra la enfermedad. Debido a que no se necesita utilizar agua, es resistente a la contaminación y resulta fácil de almacenar y transportar. Después del inicio de la distribución, las tasas de desnutrición aguda dejaron de aumentar en algunas zonas o se redujeron y mejoraron.

El conflicto en el país, al mismo tiempo que la sequía, ha dado lugar a que la desnutrición se siga manteniendo de forma uniforme por encima del umbral de las situaciones de emergencia. En África oriental y meridional, un 8% de los niños y niñas menores de cinco años sufren emaciación moderada o grave, pero en el caso de los niños y niñas de Somalia, la cifra alcanza el 13%. Otros cálculos internacionales sugieren que existe una proporción bastante más elevada de niños y niñas menores de cinco años con desnutrición aguda. El deterioro en la seguridad ha aumentado incluso más las tasas de desnutrición, al privar a los niños no solamente de alimentos, sino también de agua potable y de servicios de atención de la salud.

UNICEF utilizó Plumpy'Doz para beneficiar a 130.000 niños y niñas de 6 a 36 meses en las comunidades más vulnerables a la desnutrición. El suplemento forma parte de un programa integrado que incluye tabletas de depuración de agua y sales de rehidratación oral para interrumpir los efectos potencialmente letales de la diarrea. Tres cucharaditas de Plumpy'Doz tres veces al día sirven como suplemento de otras fuentes de alimentación para reforzar la ingesta de nutrientes esenciales.

En el campamento Jamalaaye para personas desplazadas en el noroeste de Somalia, UNICEF distribuyó Plumpy'Doz entre 500 familias. Muchos, como Kowsar Jama Mire, procedían de comunidades de la costa donde la sequía ha dado origen a tasas especialmente elevadas de desnutrición infantil. Una madre de tres niños, Kowsar, llegó al campamento con sus hijos después de que muriera todo su ganado. No tiene marido ni trabajo. "La asistencia alimentaria es la única fuente que tengo para alimentar a mis hijos", dice. "Teníamos muy poco, pero ahora lo hemos perdido todo".

Uno de los pilares de la estrategia para evitar la desnutrición, Plumpy'Doz se utiliza en Somalia de forma preventiva, mientras UNICEF proporciona alimentación terapéutica lista para usar y apoyo técnico destinado a tratar a los niños gravemente desnutridos en centros de salud comunitarios y por medio de equipos móviles de salud, en alianza con la Organización para la Agricultura y la Alimentación, el PMA, los Ministerios de Salud y 36 ONG nacionales e internacionales. Una división eficaz del trabajo significa que UNICEF coordina las actividades para abordar la desnutrición grave aguda, mientras que el PMA apoya la gestión de la desnutrición moderada aguda.

programa ampliado de nutrición a escala nacional que abarca 300.000 niños y niñas menores de cinco años. Las actividades en Kirguistán se han centrado en una provincia donde la cortedad de talla es prevalente. Un programa concebido con ayuda de UNICEF ofrece suplementos de micronutrientes y ha llegado al 98% de los niños y niñas seleccionados. El Gobierno está ampliando la escala de este programa como parte de una nueva estrategia nacional.

La desnutrición –una de las manifestaciones de la nutrición deficiente– sigue siendo constante en muchas partes del mun-

do en desarrollo; alrededor de 200 millones de niños y niñas menores de cinco años sufren de retraso en el crecimiento. A escala mundial, más de una tercera parte de todas las muertes de los niños y niñas menores de cinco años están relacionadas con la desnutrición, un hecho que se destacó en un informe realizado en 2009 por UNICEF, *Tracking Progress on Child and Maternal Nutrition: A survival and development priority*. Las conclusiones del informe llamaron la atención sobre las deficiencias en la alimentación de los niños en una serie de reuniones de alto nivel sobre seguridad alimentaria, entre ellas la Cumbre Alimentaria Mundial.

Trabajar en favor de las metas del desarrollo humano y de la paz y el progreso social consagrado en la Carta de las Naciones Unidas.

Misión de UNICEF

Un comienzo saludable

UNICEF ayuda a los asociados nacionales a llevar a cabo semanas de la salud infantil que benefician a un gran número de niños y niñas, algunos de los cuales viven en zonas rurales donde disponen de un escaso acceso a los servicios de salud. Normalmente, en una de estas semanas los niños y niñas reciben servicios de vacunación, pruebas de nutrición, suplementos y eliminación de parásitos. Sus cuidadores pueden aprender también sobre la higiene y tienen la posibilidad de someterse a una prueba del VIH y recibir orientación. En 2009, UNICEF prestó apoyo a Sudáfrica para la celebración de su primera Semana Nacional de la Salud Infantil destinada a proporcionar una combinación de suplementos de vitamina A, eliminación de parásitos, vacunaciones para ponerse al día y seguimiento del crecimiento. En total, se llegó a 3,3 millones de niños y niñas, un 81% de los niños y niñas entre 1 y 4 años. Anteriormente, solamente un 39% de los niños y niñas de esta edad habían recibido suplementos de vitamina A, según el Departamento de Salud.

UNICEF es uno de los principales aliados en la Iniciativa Mundial de Erradicación de la Poliomielitis y contribuye activamente a los programas que se llevan a cabo en los cuatro países donde la poliomielitis sigue siendo endémica: Afganistán, India, Nigeria y Pakistán. En el Afganistán, UNICEF trabajó con el Ministerio de Salud Pública y la OMS en 2009 para desplegar personal contratado a escala local y trabajadores de salud en una campaña altamente satisfactoria destinada a administrar vacunas contra la poliomielitis a

7,5 millones de niños y niñas. La capacitación de grupos de mujeres locales para que informaran a otras mujeres de sus comunidades sobre la importancia de la vacunación contra la poliomielitis contribuyó a la elevada participación en la campaña. Una actividad constante de promoción dirigida por los dirigentes tradicionales y religiosos en Nigeria permitió la vacunación de 3 millones de niños y niñas en 2009. El número de casos de poliomielitis en los estados del norte de Nigeria, que son los más afectados por la enfermedad, fue el más bajo de la historia.

Hay otras vacunas esenciales. Después de que la vacuna contra el sarampión y la rubéola se incorporó en el calendario nacional de inmunización de Tayikistán, UNICEF apoyó una campaña de inmunización a gran escala en 2009, que benefició a más de 2,2 millones de niños y niñas de 1 a 14 años. El Gobierno acordó un aumento de un 30% de la financiación pública para las vacunas; como consecuencia de ello, la cobertura de inmunización alcanzó niveles sin precedentes. En el Iraq, UNICEF contribuyó a llevar a cabo una campaña de vacunación de emergencia para poner fin a un grave brote de sarampión que llegó a alcanzar los 30.000 casos. En cuatro provincias se vacunó a más de 600.000 niños y niñas menores de cinco años en 10 días, y después de ellos solamente se registraron dos nuevos casos. En Burundi, donde UNICEF ha suministrado vacunas y ha prestado apoyo a la inmunización, una encuesta llevada a cabo por la organización en 2008 y 2009 concluyó que no se habían producido nuevos casos de tétanos neonatal o de la madre, y posteriormente se declaró que se había eliminado esta enfermedad.

Una vida libre del SIDA

La promoción realizada por UNICEF ha contribuido a que los temas relacionados con la infancia sean una de las prioridades de los esfuerzos nacionales e internacionales para combatir el VIH y el SIDA (véase el recuadro en la página 14). Ahora es posible imaginar una generación de niños y niñas libres del SIDA, tal como se destacó en la publicación *La infancia y el SIDA: Cuarto balance de la situación*, producida en 2009 por UNICEF. A lo largo del año, la comunidad internacional prestó una gran atención a las actividades para evitar la transmisión del VIH de madre a hijo. La colaboración con el Fondo Mundial para la Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y el Paludismo impulsó la financiación para



SUDÁFRICA: LAS MADRES REGALAN VIDA, NO VIH

En Sudáfrica se registra una de las tasas de prevalencia del VIH más elevadas del mundo; el SIDA es la principal causa de mortalidad de los habitantes de este país. Sin intervenciones sistemáticas, un número considerable de mujeres que viven con el VIH transmiten el virus a sus hijos antes, durante o después del nacimiento. Según el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA), aunque la prevalencia del VIH entre los adultos se ha estabilizado en Sudáfrica, no hay pruebas que indiquen que las infecciones entre las mujeres embarazadas que tienen acceso a los servicios públicos de salud se estén reduciendo: más de un 29% dieron positivo en las pruebas del VIH en 2008.

Estas preocupantes estadísticas impulsaron la promoción realizada por UNICEF con el fin de ampliar las actividades destinadas a reducir el riesgo de transmisión de madre a hijo, con motivo de la formulación del Plan Estratégico Nacional sobre el VIH y el SIDA de Sudáfrica para 2007-2011. El plan aprobó posteriormente el objetivo de la prevención universal y la atención para las mujeres y los niños, con el fin de reducir por debajo del 5% las tasas de transmisión de madre a hijo para 2011. También se revisaron las directrices nacionales para abarcar unos regímenes de medicamentos más amplios, pruebas de detección iniciadas por los proveedores y un diagnóstico temprano de los recién nacidos.

Desde entonces, UNICEF ha prestado asistencia al Gobierno mediante la ampliación de servicios que han demostrado tener consecuencias inmediatas. Un seguimiento activo de las madres y los bebés por medio de los centros comunitarios de salud se ha convertido en una práctica sistemática y se han instalado nuevos equipos de laboratorio para detectar el VIH en los recién nacidos. Para 2009, todos los distritos y hospitales y más del 90% de los establecimientos

de salud primaria ofrecían también un conjunto completo de servicios para evitar la transmisión de madre a hijo, tanto directamente como por medio de la remisión de casos. Con el apoyo adicional del Departamento del Reino Unido para el Desarrollo Internacional y el Plan de Emergencia del Presidente de los Estados Unidos para el Alivio del SIDA, UNICEF contribuyó a elaborar planes distritales dirigidos a reducir las tasas de transmisión en 16 distritos, de los cuales 14 son lugares donde existe una alta prevalencia. A escala nacional, cerca de tres cuartas partes de las mujeres embarazadas con VIH reciben en la actualidad medicamentos para reducir los riesgos de transmisión. Dos terceras partes de los alrededor de 100.000 niños y niñas menores de 15 años que lo necesitaban recibieron terapia antirretroviral en 2009, según los cálculos del gobierno a mediados de año.

Hoy en día, Sudáfrica en su conjunto está bien encaminado para reducir las tasas de transmisión a la mitad a fin de alcanzar la meta de 2010, tal como se acordó en la Sesión Especial de las Naciones Unidas sobre el VIH y SIDA, celebrada en 2001. Las nuevas políticas anunciadas en 2009 tienen por objetivo evitar aún más la transmisión mediante una reducción del umbral en el acceso a los medicamentos. Otra estrategia para acelerar la asimilación de los nuevos servicios ha sido convencer a la gente de que los utilice. A fin de complementar sus otras iniciativas, UNICEF colaboró con la empresa de publicidad Saatchi & Saatchi en una campaña de anuncios a gran escala que confrontó abiertamente los estigmas que rodean el VIH y el SIDA y amplió la concienciación sobre las opciones de atención de la salud. Llegó a alrededor de 19 millones de personas en toda la nación. Debido a que ha aumentado el número de personas que acuden a las clínicas, es posible salvar las vidas de un mayor número de jóvenes en Sudáfrica.

llevar a cabo medidas aceleradas en los 10 países con la mayor carga de VIH entre las mujeres embarazadas.

En Mozambique, UNICEF apoyaba a finales de 2009 a cerca de la mitad de los 744 proveedores de servicios que poseían materiales para evitar la transmisión del VIH de madre a hijo. En cuatro regiones de la Federación de Rusia, UNICEF prestó asistencia para establecer un modelo de servicios médicos y sociales integrales para las mujeres embarazadas y las madres primerizas más vulnerables al VIH; las tasas de transmisión se redujeron posteriormente por debajo del promedio nacional.

Diagnosticar las infecciones lo más pronto posible puede salvar las vidas de los recién nacidos. En África oriental y meridional, UNICEF contribuye a intensificar las actividades para mejorar la atención de seguimiento para los recién nacidos expuestos al VIH. La colaboración entre UNICEF y los aliados nacionales en Swazilandia para abordar el diagnóstico temprano de los recién nacidos llevó a que se practicasen pruebas locales de laboratorio por primera vez en 2009. Esto incluyó la capacitación de trabajadores de atención de la salud sobre cómo gestionar los casos pediátricos de SIDA.

UNICEF respaldó también la publicación en 2009 por la UNESCO de las primeras Directrices internacionales sobre educación sexual, un nuevo recurso importante para evitar el VIH entre los niños y niñas. Las directrices especifican lo que tienen que saber los educadores para proteger a los niños y niñas contra el VIH. Los programas de preparación para la vida práctica de larga duración siguen fomentando la concienciación sobre el VIH entre los adolescentes en diferentes países, como la República Democrática del Congo. En 2009, con asistencia de UNICEF, cerca de 6.600 educadores de otros compañeros ofrecieron lecciones para una vida práctica a más de medio millón de adolescentes del país, bajo la supervisión de adultos.

La higiene significa supervivencia

El agua potable y el saneamiento son fundamentales para que los niños y las niñas tengan las posibilidades de sobrevivir y desarrollarse. Más allá de la cuestión de su disponibilidad, el agua tiene que tener una gran calidad para evitar las enfermedades transmitidas por el agua. Un saneamiento inadecuado propaga la enfermedad y degrada la calidad del agua, y uno de los resultados más comunes es la aparición de las enfermedades diarreicas. Un informe publicado por UNICEF y la OMS en 2009, *Diarrhoea: Why children are still dying and what can be done*, destacó que la diarrea mata a más niños y niñas que el SIDA, el paludismo y el sarampión combinados, a pesar de la existencia de medios rentables para evitar y tratar este trastorno.

La lucha contra estos problemas comienza a menudo con intervenciones simples y eficaces como el lavado de manos y la construcción de instalaciones básicas de letrinas. En países como el Camerún, Mozambique y el Senegal, UNICEF ha promovido programas de saneamiento dirigidos por la comunidad que promueven la autonomía de las personas impulsando su participación y enseñándoles a construir y mantener sus propias letrinas. El apoyo de UNICEF a este enfoque en Sierra Leona llevó a que se eliminara la defecación al aire libre en 169 poblados del país en 2009; el mismo año, se revisaron todos los planes distritales para incluir los programas de saneamiento dirigidos por la comunidad.

Las tareas de promoción que lleva a cabo UNICEF desde hace tiempo en Paraguay alentaron al Gobierno central a canalizar recursos en favor del abastecimiento de agua y saneamiento para las comunidades indígenas aisladas en la región semiárida del Chaco. UNICEF ayudó a las mujeres de la localidad a establecer un modelo para la depuración del agua en el hogar por medio de un filtro bacteriológico, un enfoque que sirvió para recuperar el arte indígena de la



cerámica. Cinco comunidades indígenas de la misma región constituyeron un Comité de Saneamiento en 2009 que ha sido capaz de hacerse oír por el gobierno central.

En Liberia, por medio de los programas apoyados por UNICEF, más de 200.000 personas pueden hacer uso de puntos de agua nuevos y reconstruidos, y en 185 comunidades rurales y periurbanas se ha puesto en marcha una estrategia de tratamiento y almacenamiento del agua en el hogar. El Gobierno aprobó una Política Integrada para la Gestión de los Recursos Hídricos en 2009, y una Política de Abastecimiento de Agua y Saneamiento está en proceso de preparación.

Educación de calidad para todos

Hoy en día hay más niños en la escuela primaria que nunca antes, pero todavía queda mucho por hacer para garantizar la calidad de la educación que reciben. Entre los niños y niñas que no acuden a la escuela, unas pautas muy enraizadas de exclusión que se derivan de factores como la pobreza, el género o los conflictos, complican los esfuerzos para llegar a ellos. Debido a que todos los niños y las niñas tienen derecho a una educación, UNICEF apoya los programas destinados a eliminar estos obstáculos discriminatorios.



El modelo de escuelas amigas de la infancia propuesto por UNICEF se ha convertido en una estrategia primordial que impulsa las actividades de la organización para ampliar el acceso a la educación de calidad. En estas escuelas, los niños y niñas aprenden en un entorno seguro, sano y protegido. Los maestros que les orientan están capacitados y se garantiza el respeto por sus derechos y sus diversas necesidades. China, que ha llevado a cabo programas pilotos de este modelo en condados seleccionados, anunció en 2009 su intención de aplicar las intervenciones de escuelas amigas de la infancia en todo el país. Se espera que los indicadores del modelo se conviertan en un elemento central del sistema nacional de seguimiento de la calidad de la enseñanza.

En Myanmar, UNICEF prestó asistencia para integrar el modelo de escuelas amigas de la infancia en las tareas de reconstrucción después del ciclón de 2008. En 2009 se construyeron 19 escuelas de este tipo, y hay otras 30 en construcción. Las nuevas construcciones proporcionaron espacios para la innovación: UNICEF respaldó la introducción de una tecnología adaptada al entorno local que reduce los costos al mismo tiempo que mantiene la calidad. Entre las escuelas existentes, UNICEF apoya las iniciativas para ampliar el abastecimiento de agua a alrededor del 25% de escuelas que carecen de este servicio básico y para establecer sistemas de datos que destaquen las disparidades en el acceso a la educación y en la calidad.

En el Caribe oriental persiste una generalizada aceptación social y jurídica del castigo corporal en las escuelas. Como parte del programa de escuelas amigas de la infancia, UNICEF se alió con los sindicatos de maestros y contribuyó a realizar una iniciativa piloto en Barbados destinada a alentar a las escuelas a adoptar técnicas positivas de gestión del comportamiento. Debido a su eficacia, estos métodos han obtenido

una aceptación cada vez mayor. En 2009 se llevaron a cabo iniciativas similares en una cuarta parte de las escuelas de Antigua y Barbuda –donde una serie de contratos entre los maestros y los estudiantes que se comportan mal definen enfoques alternativos para solucionar el problema– y en Dominica y Santa Lucía. La mitad de las escuelas primarias de estos cuatro países tienen previsto incorporar prácticas de gestión positiva del comportamiento en 2010.

Protección de la infancia

Proteger a los niños y niñas contra la violencia, los malos tratos y la explotación exige que haya sólidos sistemas de políticas, instituciones, leyes y mecanismos jurídicos que se refuerzan mutuamente. UNICEF mantiene que todos los niños y niñas deben tener un acceso uniforme a este tipo de instrumentos, y que las actitudes y comportamientos sociales deben respaldar los derechos de la infancia. La publicación de UNICEF *Progreso para la Infancia: un balance sobre la protección de la infancia* ofreció información sobre este tema que respalda el enfoque de la organización.

En 2009, Botswana aprobó la Ley de la Infancia, que marcó un avance importante. UNICEF había defendido la elaboración de esta ley y realizó aportes técnicos para garantizar que esta nueva legislación de amplio alcance estuviera firmemente enraizada en la promoción activa de los derechos de la infancia. La ley promueve cambios relacionados con los derechos en otros tipos de leyes, como la Ley sobre Educación, la Ley sobre la Herencia y el Código Penal.

Para integrar mejor a los niños y niñas en los sistemas de protección social nacionales, UNICEF colaboró con el Gobierno del Nepal en la elaboración de un subsidio en

efectivo para los niños y las niñas desde el nacimiento hasta los 5 años. El subsidio funciona inicialmente en cinco distritos donde las tasas de desnutrición son muy elevadas y para los niños y niñas de la comunidad marginada Dalit en todo el país. UNICEF está ayudando en la actualidad a los aliados nacionales a mejorar las capacidades para la prestación de servicios y el seguimiento, como preparación para una posible ampliación en todo el país.

Unos sistemas de inscripción inadecuados generan numerosas lagunas y pueden obstaculizar los derechos cívicos y po-

líticos de los niños y las familias. En Mozambique, UNICEF colaboró con el Ministerio de Justicia para desplegar brigadas múltiples y tácticas de movilización de la comunidad destinadas a ampliar la concienciación sobre los procedimientos adecuados de inscripción de los nacimientos. En 2009 se inscribió a más de 1 millón de niños y niñas en 19 distritos.

La emigración representa un desafío múltiple para la protección de la infancia, que en su mayor parte está relacionado con los peligros de la separación de las familias y la

BOLIVIA: PROTEGER A LOS NIÑOS QUE TESTIFICAN ANTE UN TRIBUNAL

Un niño, víctima de un delito, se encuentra ahora en una sala privada. Es posible que tenga cerca un par de juguetes. Responder a las preguntas de las autoridades, la policía, los médicos, los abogados, los psicólogos y otros especialistas puede causarle un trauma aún mayor. Aquí, sin embargo, el niño comienza a responder a las cuestiones que le plantea un especialista capacitado y los testigos de su testimonio observan detrás de un cristal sin que el niño les vea. Una cámara registra la entrevista, pero el niño solamente ve a una persona, en una sala agradable con un enorme espejo en la pared.

Hasta hace poco, esto no era común en Bolivia. Ni los servicios sociales ni el sistema jurídico se habían concentrado lo suficiente en proteger a los niños y niñas víctimas y testigos de delitos. No había procedimientos especiales para recopilar pruebas, y estos niños y niñas tenían que participar a menudo en numerosas entrevistas, declaraciones y audiencias. Gracias a un impulso nacional cada vez mayor para modernizar el sistema judicial, UNICEF aprovechó la oportunidad para apoyar la incorporación de reformas que benefician a los niños y mejoren el acceso a la justicia. La colaboración en marcha con los fiscales, las autoridades de protección de la infancia, la policía, los hospitales, los jueces y las ONG especializadas han posibilitado iniciar un debate sobre la incapacidad del sistema judicial de proteger a los niños y niñas contra el peligro.

En 2009, en colaboración con la Oficina del Fiscal General, UNICEF promovió la instalación de redes de cámaras de circuito cerrado en siete unidades especiales de protección de las víctimas, y colaboró en el proceso. Las llamadas cámaras Gesell facilitan que los niños y niñas testifiquen en espacios privados y más cómodos, fuera de los tribunales oficiales, que son más intimidantes. La capacitación ofrecida a los fiscales, los jueces, el personal de las uni-

dades especiales de protección y a las ONG ha aumentado la concienciación sobre procedimientos investigativos y judiciales que tengan en cuenta la situación de los niños y han formado al personal de las unidades para que entrevisten a los niños sin causarles ningún tipo de traumas. Los nuevos materiales de consulta destacan cómo determinar si hay cuestiones psicológicas y enseñan a escribir informes psicológicos forenses. Todas las unidades han asumido el Protocolo de Atención, un modelo interdisciplinario que coordina el apoyo a los niños por psicólogos, trabajadores sociales y fiscales, y que garantiza que ningún niño tenga que buscar la justicia por sí solo.

Para la capacitación, UNICEF llevó a un experto del Perú que compartió experiencias similares de ese país. Las técnicas de entrevistas acogedoras para los niños se han reforzado por medio de políticas del gobierno central, que han contribuido a impulsar la denuncia de crímenes contra la infancia, que ha aumentado desde 257 casos en 2007 hasta 994 casos en 2009, una clara demostración del aumento de la confianza pública en la capacidad de respuesta de los servicios judiciales.

Con el objetivo de lograr resultados similares, Bolivia prevé aumentar el número de unidades de protección en 2010, para que haya una unidad en cada uno de los nueve departamentos del país. Siete centros integrados de justicia, diseñados especialmente para llegar a los habitantes de las zonas periurbanas y rurales, contarán entre su personal a personas capacitadas para llevar a cabo entrevistas que tengan en cuenta la situación del niño. Otras actividades se centran en enseñar a los médicos a realizar los exámenes forenses a los niños de manera humana y sensible, para que el sistema judicial proteja a los más vulnerables.



pérdida de tiempo escolar. En México, UNICEF ayudó a los organismos gubernamentales a establecer una estrategia de protección de la infancia para los niños migrantes no acompañados que incluía la contratación de funcionarios especializados en protección de la infancia en el organismo dedicado a la migración. Un programa complementario en el estado de Sinaloa capacitó a los maestros para que se ajustaran a las distorsiones entre la edad y el curso escolar que se producen en estas poblaciones debido a las interrupciones en la enseñanza. Los niños y niñas de los trabajadores agrícolas migrantes, que pocas veces avanzan más allá del segundo grado, han comenzado a estudiar en quinto y sexto grado.

El sistema judicial debe proporcionar también a los niños y niñas formas de protección especial, tanto si están acusados de un delito, si están bajo custodia o si han sido víctimas o testigos de un delito (*véase el recuadro en la página 17*). En Georgia, la intervención de UNICEF ha sido fundamental en la campaña de promoción para cambiar una decisión parlamentaria que había reducido la edad de responsabilidad penal de los 14 a los 12 años. El número de niños y niñas convictos se redujo en una tercera parte durante la primera mitad de 2009, en comparación con el mismo periodo en 2008. Una nueva estrategia sobre justicia para niños y niñas, concebida por medio de una alianza entre UNICEF y el Gobierno, incluye medidas para la rehabilitación y la reintegración final de los niños y niñas.

Suministros para el mundo

Muchas de las contribuciones de UNICEF en las intervenciones humanitarias y de desarrollo hacen uso de su red mundial de suministros. Con centros de suministros ubicados estratégicamente en Copenhague, Dubai, Panamá y Shanghai, UNICEF puede responder rápidamente a las situaciones de emergencia y garantizar que los niños dispongan de alimentos terapéuticos, de agua potable y de medicinas.

En 2009, UNICEF adquirió casi 3.000 millones de vacunas, 8.000 toneladas métricas de alimentos terapéuticos listos para su uso, 260 millones de tabletas para eliminar los parásitos y suministros por un año de medicamentos antirretrovirales para más de 780.000 personas con VIH y SIDA. UNICEF envió suministros a 68 países afectados por situaciones de emergencia, un aumento de un 18% con respecto a 2008. En general, la organización ofreció servicios de adquisiciones a 100 gobiernos, en ocasiones por medio de asociaciones con la Alianza GAVI, el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y el Paludismo, y el Banco Mundial.

En su papel de organismo mundial encargado de realizar adquisiciones para la infancia, UNICEF puede influir sobre diversas industrias para mejorar la disponibilidad, los precios y la calidad. En 2009, la creación de un nuevo sistema de previsión mundial contribuyó a lograr un descenso de un 11% en el precio de los alimentos terapéuticos. La colaboración con la OMS y las empresas farmacéuticas llevó a la producción de medicamentos antipalúdicos y contra el VIH mejor adaptados a las necesidades de la infancia.

UNICEF se encuentra también en un proceso de mejora de los canales locales de distribución. En respuesta al conflicto que estalló en 2009 en el norte de Yemen, UNICEF aprovechó sus sólidas relaciones con los proveedores locales que tenían materiales de agua, saneamiento y educación almacenados y listos para su distribución. Los ministerios gubernamentales están trabajando con UNICEF para mantener un almacenamiento sistemático de materiales esenciales para la salud y la nutrición de los niños.

UNIRSE Y PROMOVER LA CAUSA

En su tarea de promoción de los derechos de la infancia, UNICEF se basa en una importante reserva de conocimientos que es posible utilizar para promover la causa en favor del cambio y ayudar a los países a establecer nuevas capacidades para definir sus prioridades y transformarlas en medidas concretas. Las alianzas son también fundamentales para la promoción, porque cuando las personas y las organizaciones trabajan en favor de un objetivo común, a menudo logran mayores resultados que si cualquier organización hubiese actuado sola.

Las alianzas de UNICEF adoptan muchas formas e incluyen a los gobiernos, a otras organizaciones internacionales, a los grupos de la sociedad civil, al sector empresarial y a figuras públicas importantes. Como miembro altamente respetado del sistema de las Naciones Unidas, UNICEF posee la autoridad moral para unir diversas partes interesadas dentro de los países y a lo largo de las fronteras. Todos ellos reconocen que UNICEF, en todas sus acciones, defiende ante todo a la infancia.

El conocimiento fortalece la promoción

En muchos países, UNICEF reúne los conocimientos sobre lo que da resultados y lo que es preciso hacer en favor de la infancia a fin de fortalecer las tareas de promoción que tratan de alcanzar compromisos políticos y apoyo público. Cuando UNICEF organizó en 2008 un seminario sobre educación secundaria para defensores de la infancia de la Argentina, el Brasil y Chile, se incrementó la movilización social y la cobertura mediática en torno a un proyecto de políticas para adolescentes de bajos ingresos en el Brasil. La visibilidad política constante de la cuestión llevó a que el Congreso del Brasil aprobara en 2009 una histórica enmienda constitucional sobre la escolarización obligatoria y gratuita de los niños de 4 a 17 años. Esto debe aumentar considerablemente la disponibilidad de la enseñanza preescolar y secundaria.

En 2009, UNICEF defendió con firmeza ante los parlamentarios de Lesotho la importancia de prestar asistencia



a los hogares que se ocupaban de niños huérfanos y vulnerables. Esto propició la creación del Programa de subsidios infantiles de Lesotho, que proporciona subsidios sistemáticos en efectivo para la salud, la nutrición y las necesidades educativas de los niños. Por medio de tareas de promoción y de intervenciones selectivas que apoyaban a las comunidades marginadas en los distritos áridos y semiáridos de Kenya, UNICEF contribuyó a la decisión del Ministerio de Educación de asignar alrededor de 4,5 millones de dólares más que en años anteriores para ampliar la educación en estas zonas.

En la ex República Yugoslava de Macedonia, UNICEF llamó la atención en torno al descenso de la lactancia materna exclusiva y las bajas tasas de nutrición adecuada de los lactantes. Una encuesta realizada en 2009 llegó a la conclusión de que sólo la mitad de todos los centros de maternidad cumplían con las normas de los hospitales amigos de la infancia, como por ejemplo un apoyo activo a la lactancia materna. El Ministerio de Salud utilizó esta información para preparar un amplio programa de reforma, que incluía una mejor supervisión de los establecimientos, la capacitación del personal y la elaboración de

Movilizar la voluntad política y los recursos materiales para ayudar a los países a garantizar que los niños tengan derechos prioritarios y a crear la capacidad para lograrlo. Misión de UNICEF

una directiva sobre el cumplimiento universal de las normas de los hospitales amigos de la infancia.

Los cambios sociales se pueden poner en marcha por medio de políticas e instituciones públicas, pero el impulso más importante debe provenir del contexto social y económico general en el que viven las personas. Las iniciativas de Comunicación para el Desarrollo de UNICEF comparten información con un amplio grupo de personas con el fin de que aprendan y cambien sus comportamientos cuando no se adecúan a los derechos de la infancia.

En el Sudán, UNICEF convocó en 2009 una reunión de imanes para debatir cómo poner fin a una cura tradicional peligrosa de la desnutrición que consiste en abrir el estómago del niño y aplicarle polvos tradicionales. Los imanes se pusieron de acuerdo en la importancia de promover la alimentación terapéutica y otros servicios en los centros comunitarios de salud. La admisión a estos centros aumentó posteriormente en un 50%. Las madres dijeron al personal de salud que su visita se debía a las admoniciones que habían escuchado en las mezquitas locales.

Nuevas capacidades para lograr cambios

Las tareas de promoción de UNICEF tienen mayores repercusiones y son más sostenibles cuando las personas cultivan nuevas capacidades para actuar en favor de la infancia. En el Perú, en colaboración con las universidades locales, los gobiernos regionales, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional/Perú ProDescentralización (USAID/PRODES) y el Ministerio de Finanzas y Desarrollo Económico, UNICEF respaldó la creación de un programa de diplomas sobre inversiones públicas en el desarrollo humano e infantil. Concebido para complementar la descentralización de las funciones gubernamentales del Perú mediante una reorganización de las capacidades gestoras y técnicas de los oficiales locales, el programa se amplió a cuatro regiones del país en 2009. El Ministerio tiene previsto ampliarlo a escala nacional.

En Burkina Faso, UNICEF colaboró con un grupo de ONG humanitarias para ayudar al Gobierno a integrar la encuesta de seguimiento y evaluación estandarizados del socorro y la transición en el sistema nacional de vigilancia de la salud. Esto

garantiza que se realice un seguimiento anual fiable de los progresos en la reducción de la desnutrición. UNICEF trabajó con la Corte Suprema de Justicia, el Ministerio del Interior y el Instituto para la infancia y la adolescencia del Uruguay a fin de establecer indicadores y sistemas de medición para la justicia dirigida a los menores de edad. Esto servirá para obtener la primera descripción clara sobre el alcance de los conflictos de los adolescentes con la ley, supervisar las prácticas institucionales y la aplicación de la ley, y proporcionar pruebas sobre las mejoras producidas en el sistema judicial.

Dada su activa presencia en los países en desarrollo, UNICEF está muy bien ubicado para fomentar el intercambio de conocimientos y datos entre los países del Sur, y 89 oficinas de país participaron en 2009 en estas actividades. Desempeñando un papel de intermediario, UNICEF ayudó a una delegación de funcionarios de educación de Bhután a reunirse con sus homólogos en Tailandia para analizar la reforma de los planes de estudio. Posteriormente, una delegación tailandesa viajó a Bhután. Los dos países acordaron ampliar la cooperación y la asociación entre sus ministerios de educación sobre cuestiones como la integración de la cultura y los valores locales en los planes de estudio. Timor-Leste ha colaborado con UNICEF para aprovechar los beneficios de las experiencias llevadas a cabo en Bangladesh a fin de superar las deficiencias en la Gestión integrada de las enfermedades de la infancia, que puede reducir la mortalidad de los menores de cinco años.



REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA: LA GRAVEDAD SALVA VIDAS

Para los niños y niñas menores de cinco años en la República Democrática Popular de Corea, la falta de agua potable y saneamiento deficiente contribuyen en gran medida a las infecciones agudas de las vías respiratorias y a las enfermedades diarreicas.

Los progresos para solucionar el segundo problema son la consecuencia de una estrecha colaboración entre UNICEF y el Ministerio de Gestión Urbana. Primeramente, como parte de una alianza plurianual, se elaboraron e instalaron sistemas de abastecimiento de agua que funcionan por medio de la gravedad. Estos sistemas no requieren bombas de agua difíciles de conservar ni tampoco la utilización de la electricidad, un bien escaso en el país. Un mayor abastecimiento de agua potable y una mejor higiene significa que más niños y niñas tienen las posibilidades de vivir y crecer.

El aumento del flujo de agua potable generado por el sistema representó también un aumento de las aguas residuales, un problema para las ciudades que no tienen los medios para gestionarlo. Tradicionalmente, la República Democrática Popular de Corea ha adoptado un enfoque centralizado de la gestión de las aguas residuales que depende de bombas de agua y de electricidad, pero que no siempre ha sido eficaz. Como una alternativa, UNICEF presentó a los técnicos del Ministerio un sistema de tratamiento de aguas residuales descentralizado que los funcionarios locales pueden ellos mismos gestionar. Al igual que los sistemas de abastecimiento de agua, utiliza la gravedad en lugar de la electricidad, y depura las aguas residuales mediante una serie de procesos.

UNICEF fomentó la aceptación del nuevo enfoque alentando a un grupo intersectorial de funcionarios gubernamentales a que aprendieran el sistema mediante una conferencia nacional y viajes de estudio en el extranjero. Las autoridades aceptaron la puesta en marcha de un programa piloto en el

condado de Yontan. En 2009, el sistema ya estaba en marcha y prestó servicios a 10.000 personas. Además de reducir la dependencia en la electricidad, también representa un nuevo impulso para la sostenibilidad del medio ambiente, ya que genera productos derivados muy útiles, como fertilizantes para las cosechas y biogás que puede conectarse a las cocinas para preparar alimentos.

A fin de mejorar aún más el conocimiento técnico para operar y ampliar los nuevos sistemas, UNICEF prestó asistencia a seis ingenieros del Ministerio para que asistieran a una sesión de capacitación de dos semanas en China, organizada por la Universidad de Ciencia y Tecnología de Beijing. Posteriormente, los participantes examinaron el diseño del sistema de Yontan. Su decisión de ajustar un elemento utilizado en la etapa final del tratamiento para adaptarlo a las necesidades locales significaba una intensificación de la voluntad nacional de utilizar la tecnología. Los donantes internacionales han tomado nota: el sistema se ha incorporado a tres iniciativas de gestión de las aguas residuales financiadas por la Unión Europea.

El compromiso de UNICEF con el Gobierno ha abierto también las oportunidades de ampliar los programas de agua y saneamiento a las zonas rurales, donde se concluyeron cinco proyectos que se habían iniciado en 2009. UNICEF ha promovido también la instalación de bombas de agua de mano en zonas donde no es posible instalar sistemas más complejos. Una visita oficial para estudiar las técnicas utilizadas en la India ha permitido obtener una mayor comprensión sobre esta tecnología más rudimentario pero igualmente apropiada. Al llegar a las zonas rurales y adoptar una combinación de tecnologías, el país se encuentra en camino de lograr un mayor acceso al agua potable.

En los países del Cono Sur de América Latina, UNICEF contó con la participación de expertos de la Argentina y Chile para que se reunieran con funcionarios gubernamentales y educadores en el Uruguay a fin de compartir sus experiencias con las políticas destinadas a reducir las tasas de abandono en la escuela secundaria. En la región andina, epidemiólogos y especialistas de la salud del Ecuador comparten con sus homólogos en Bolivia sus estrategias (reconocidas internacionalmente) para luchar contra la fiebre del dengue.

A fin de superar las lagunas en materia de política que se derivan de una limitación de los conocimientos, los recursos o la capacidad para recopilar datos, muchos gobiernos, junto con organismos de las Naciones Unidas, investigadores y defensores de los derechos de la infancia, acuden a UNICEF para pedir asistencia sobre estadísticas y análisis. En 2009, UNICEF ofreció apoyo para la recopilación y el análisis de datos con respecto a la situación de los niños y las mujeres en más de 70 países. Las conclusiones sobre las múltiples dimensiones de la pobreza infantil derivadas del Estudio

Mundial sobre la Pobreza y las Disparidades en la Infancia de la organización, que comenzó en 2007 y se ha llevado a cabo en 48 países, han servido de base para la planificación y la elaboración de presupuestos a nivel nacional y ha influido en las iniciativas de protección social y la reforma de las políticas. En 2009 se realizaron seis informes.

En 100 países en total se han llevado a cabo Encuestas de Indicadores Múltiples por Conglomerados (MICS), concebidas específicamente por UNICEF para evaluar la situación de las mujeres y los niños. Se espera que la cuarta ronda de las encuestas MICS, que se inició en 2009, abarque más de 50 países. En Zimbabwe se llevó a cabo la Encuesta de seguimiento de indicadores múltiples, una adaptación de las MICS, a pesar del periodo de desórdenes y de crisis. Después de que se examinaron cerca de 13.000 hogares, los encuestadores obtuvieron sólida información sobre las mujeres y los niños que en la actualidad constituyen un punto de referencia para las actividades de recuperación temprana y de transición. El proceso ayudó a la Oficina Central de Estadísticas de Zimbabwe a obtener nuevas capacidades para trabajar en cuestiones específicas sobre las mujeres y los niños.

Los defensores de los derechos de la infancia y los investigadores pueden tener acceso a los datos de UNICEF sobre los niños y niñas en <www.childinfo.org> o generar tablas, mapas y gráficos que registran los progresos hacia los ODM en <www.devinfo.org>.

Alianzas para un objetivo común

UNICEF ha sido un aliado preferido y valorado de muchas organizaciones durante años. Para anticipar las nuevas tendencias, adoptó un marco estratégico de alianzas en 2009 que hace un firme hincapié en definir los riesgos y los beneficios de la alianza, aumentar otras colaboraciones y evaluar la eficacia. Las alianzas en UNICEF pueden tener diversos objetivos, como infundir vigor a la promoción, difundir conocimiento y aumentar la concienciación, hacer que los niños sean el objetivo central de las decisiones de políticas, alcanzar los derechos de la infancia en medio de situaciones de emergencia, adquirir suministros vitales y movilizar recursos. Pero todas ellas se forjan en torno a la noción de lograr avances en favor de los derechos de la infancia.

Los asociados nacionales, desde los gobiernos hasta las comunidades, son algunos de los más importantes colaboradores de UNICEF, como demuestra este informe. La labor en los países recibe el respaldo de muchas otras clases de alianzas. UNICEF participa en 77 alianzas mundiales de programas que aprovechan las contribuciones colectivas de



las organizaciones internacionales, los Estados, las empresas y los grupos de la sociedad civil. Un ejemplo importante es la Alianza GAVI, una asociación para la salud que engloba sectores públicos y privados. UNICEF está presente en la junta de gobierno de la alianza, y en docenas de países de bajos ingresos actúa como el canal principal por medio del cual los gobiernos pueden acceder a la financiación de las vacunas. Por ejemplo, en 2009, UNICEF prestó asistencia al Gobierno de Camboya para ampliar sus actividades de inmunización por medio de la adquisición de vacunas financiadas por GAVI.

UNICEF se ha unido al Banco Mundial, la OMS, UNFPA y los gobiernos de varios países para establecer planes nacionales estratégicos destinados a mejorar la salud de las madres y los recién nacidos en tres países donde el número de mujeres que mueren durante el parto o poco después es muy elevado. Junto a Rotary International, la Fundación Gates, la OMS, la Fundación de las Naciones Unidas y el Centro de los Estados Unidos para el Control y la Prevención de las Enfermedades, UNICEF dirigió programas de difusión en 2009 para incorporar a la Organización de la Conferencia Islámica, el Banco Islámico de Desarrollo y la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) como colaboradores para acelerar la erradicación de la poliomielitis. También hay un nuevo proyecto de colaboración con la Iniciativa Mundial Clinton y otros asociados para abordar la violencia sexual contra las niñas.

Dentro de los países y en el mundo, las organizaciones de la sociedad civil siguen creciendo en importancia como agentes del cambio social transformador. En 2009, UNICEF trabajó con una red de ocho organizaciones no gubernamentales y confesionales para establecer un sistema de puntos de atención en los vecindarios de Swazilandia. Estos puntos proporcionan servicios básicos de salud, nutrición y educación y llegan a 44.000 niños y niñas en 767 locales. Debido a

que los deportes han demostrado su eficacia para llegar a los adultos y a los niños, UNICEF ha ampliado su alianza con Special Olympics International para promover la inclusión de niños y adolescentes con discapacidades intelectuales en nueve países. En Kazajstán, por ejemplo, los asociados empresariales han colaborado con UNICEF y con Special Olympics para incorporar a los niños y niñas con discapacidades intelectuales en los programas de formación física comunitarios.

UNICEF profundiza su compromiso con los parlamentarios respaldando políticas, presupuestos y leyes amigos de la infancia. La Unión Interparlamentaria ha hecho públicos sus compromisos para promover la causa de la infancia y en 2009 se unió a UNICEF en la organización de un taller para parlamentarios en América Latina y el Caribe sobre la eliminación de la violencia contra la infancia. Los participantes procedían de 14 países; cada uno de ellos se comprometió a llevar a cabo siete medidas para detener la violencia contra la infancia.

Una firme creencia en el poder de las alianzas y de los esfuerzos de colaboración respalda el sólido historial de UNICEF en su trabajo con el sector empresarial. UNICEF reconoce que las alianzas con el sector empresarial en favor de la infancia aprovechan los puntos fuertes de la comunidad empresarial, mientras que la participación empresarial sigue creciendo, no sólo en el caso de las donaciones filantrópicas tradicionales sino también por medio de inversiones estratégicas concretas en el sector social que abordan las necesidades y producen cambios duraderos al mismo tiempo que respetan el interés financiero de las empresas.

En la actualidad, la mayor alianza con el sector empresarial de UNICEF sigue siendo la que lleva a cabo con IKEA, que contribuyó con más de 35 millones de dólares para iniciativas de salud, educación y protección de la infancia en 2009. Durante los últimos 10 años, por medio de la Iniciativa Social IKEA, la alianza ha evolucionado, y ha generado cambios duraderos en Asia, África y Europa Central y del Este. La campaña Cambio para el Bien, que ya lleva muchos años, y por medio de la cual 10 importantes aerolíneas recolectan las monedas de cambio de los pasajeros en sus vuelos, generó 8,1 millones de dólares. A pesar de la recesión económica, en 2009 el grupo ING y sus 113.000 empleados siguieron donando más de 4,6 millones de dólares a los programas de educación que reciben apoyo de UNICEF.

Para eliminar el tétano de las madres y los recién nacidos, Procter & Gamble ha contribuido con más de 20 millones de dólares desde 2006 por medio de su campaña “Pampers 1 paquete = 1 vacuna”, facilitando la adquisición de alrede-

COMITÉS NACIONALES EN PRO DE UNICEF

Comité Nacional pro UNICEF de Alemania
Comité Nacional pro UNICEF de Andorra
Comité Nacional pro UNICEF de Australia
Comité Nacional pro UNICEF de Austria
Comité Nacional pro UNICEF de Bélgica
Comité Nacional pro UNICEF del Canadá
Comité Nacional pro UNICEF de Dinamarca
Comité Nacional pro UNICEF de Estonia
Comité Nacional pro UNICEF de Finlandia
Comité Nacional pro UNICEF de Francia
Comité Nacional Helénico pro UNICEF (Grecia)
Comité Nacional pro UNICEF de Eslovaquia
Comité Nacional pro UNICEF de Eslovenia
Comité Nacional pro UNICEF de España
Comité Nacional pro UNICEF de Hong Kong
Comité Nacional pro UNICEF de Hungría
Comité Nacional pro UNICEF de Irlanda
Comité Nacional pro UNICEF de Islandia
Comité Nacional pro UNICEF de Israel
Comité Nacional pro UNICEF de Italia
Comité Nacional pro UNICEF del Japón
Comité Nacional pro UNICEF de Lituania
Comité Nacional pro UNICEF de Luxemburgo
Comité Nacional pro UNICEF de Noruega
Comité Nacional pro UNICEF de Nueva Zelanda
Comité Nacional pro UNICEF de los Países Bajos
Comité Nacional pro UNICEF de Polonia
Comité Nacional pro UNICEF de Portugal
Comité Nacional pro UNICEF del Reino Unido
Comité Nacional pro UNICEF de la República Checa
Comité Nacional pro UNICEF de la República de Corea
Comité Nacional pro UNICEF de San Marino
Comité Nacional pro UNICEF de Suecia
Comité Nacional pro UNICEF de Suiza
Comité Nacional pro UNICEF de Turquía
Fondo de los Estados Unidos en pro del UNICEF

dor de 200 millones de vacunas y concienciando a la opinión pública sobre el tema. En 2009 se renovó la alianza con el Fútbol Club Barcelona, que sigue concienciando a nivel mundial y movilizándolo en favor de la infancia y el VIH/SIDA. El club tiene inscrito en su camiseta el logotipo de UNICEF y ofrece un compromiso de financiación anual de 1,5 millones de euros. Otros patrocinadores empresariales importantes son AEON, Amway, Audi, Barclays, British

EMBAJADORES INTERNACIONALES DE BUENA VOLUNTAD EN 2009

Lord Richard Attenborough (Reino Unido)
Amitabh Bachchan (India)
David Beckham (Reino Unido)
Harry Belafonte (Estados Unidos)
Orlando Bloom (Reino Unido)
Berliner Philharmoniker (Alemania)
Jackie Chan (Hong Kong, China)
Judy Collins (Estados Unidos)
Myung-Whun Chung (República de Corea)
Mia Farrow (Estados Unidos)
Danny Glover (Estados Unidos)
Whoopi Goldberg (Estados Unidos)
Maria Guleghina (Ucrania)
Angélique Kidjo (Benin)
Tetsuko Kuroyanagi (Japón)
Femi Kuti (Nigeria)
Leon Lai (Hong Kong, China)
Lang Lang (China)
Jessica Lange (Estados Unidos)
Ricky Martin (Puerto Rico, EE.UU.)
Shakira Mebarak (Colombia)
Sir Roger Moore (Reino Unido)
Nana Mouskouri (Grecia)
Youssou N'Dour (Senegal)
Vanessa Redgrave (Reino Unido)
Sebastião Salgado (Brasil)
Susan Sarandon (Estados Unidos)
Vendela Thommessen (Noruega)
Maxim Vengerov (Federación de Rusia)

Telecom, la Lotería Nacional de los Países bajos, Gucci, H&M, MAC, MSC Cruises, Montblanc, Starwood Hotels & Resorts, Unilever y United Internet.

Una fuente constante de apoyo para UNICEF ha sido su red de Comités Nacionales. Instalados en 36 países, recaudan

una cantidad considerable de fondos y promueven los derechos de la infancia. En 2009, el Comité Nacional de Grecia –con la cooperación de 80 estaciones de televisión y radio– comenzó una campaña para luchar contra el hambre y la desnutrición que recaudó más de 1,2 millones de euros. El Comité de Suiza celebró su 50º aniversario; a lo largo de esos años ha contribuido con 778 millones de francos suizos. A pesar del derrumbe de la economía en Islandia, el Comité movilizó a donantes individuales por medio de la iniciativa “Padres y Madres Mundiales” para lograr un aumento de un 20% en su base de donantes.

Para celebrar el aniversario de la CDN, el Comité Nacional de Hungría aumentó la concienciación sobre los derechos de la infancia mediante un diálogo con cerca de 2.000 miembros del parlamento y de los gobiernos municipales. El Comité Español se alió con 20 oficinas de país de UNICEF y con la revista dominical más influyente de España, *El País Semanal*, para producir una edición especial dedicada a los derechos de la infancia con retratos fotográficos.

Los 29 Embajadores de Buena Voluntad internacionales de UNICEF son todos ellos individuos prominentes de las artes y el deporte que comunican su pasión por la infancia para inspirar voluntad política y apoyo público. En 2009, el popular actor inglés Orlando Bloom y la famosa soprano Maria Guleghina se unieron en esta labor. Un amplio grupo de embajadores participó en la celebración del 20º aniversario de la CDN, entre ellos Amitabh Bachchan, Ishmael Beah, Leon Lai, Lang Lang, Ricky Martin, Nana Mouskouri y Youssou N'Dour.

Tetsuko Kuroyanagi recibió un homenaje por sus 25 años de servicio dedicado a UNICEF. Angélique Kidjo, Danny Glover, David Beckham, Mia Farrow, Vanessa Redgrave y Myung-Whun Chung prestaron su tiempo y su voz a una serie de cuestiones relacionadas con la salud y la protección de la infancia. Su Majestad la Reina Rania de Jordania, Promotora Eminente de UNICEF para la Infancia, sigue destacando activamente la importancia de la educación, especialmente para las niñas. La generosidad de estos embajadores y defensores de la infancia es un testimonio del atractivo poderoso y duradero que tiene el mandato en favor de la niñez.

UN COMPROMISO INQUEBRANTABLE EN FAVOR DE LOS NIÑOS Y NIÑAS EN CRISIS

UNICEF fue fundado para ayudar a los niños y niñas en las crisis humanitarias. Aunque sus estrategias han evolucionado a lo largo de los años, su compromiso para mitigar las dificultades de la infancia no ha flaqueado nunca. Todas las esferas programáticas de UNICEF, desde la supervivencia infantil a la igualdad entre los géneros, abarcan las actividades humanitarias y las respuestas para la recuperación después de una crisis. En 2009, estos programas se pusieron en práctica en más de 79 países. UNICEF respondió también a la pandemia de la gripe H1N1. A finales de año, 90 oficinas de país de UNICEF habían adoptado medidas para responder a los efectos de este virus.

Los *Compromisos básicos para la infancia en situaciones de emergencia*, cuya revisión aparecerá próximamente, refuerzan los vínculos entre las distintas medidas de preparación, respuesta y recuperación temprana de UNICEF en las situaciones prolongadas y agudas. Los Compromisos, que hacen hincapié en las normas y los resultados internacionales, reafirman también la función de UNICEF en los “grupos temáticos” que coordinan los aportes de los diferentes asociados humanitarios de las Naciones Unidas y de otros sectores. En todo el mundo, UNICEF dirige los grupos temáticos sobre nutrición y agua y saneamiento, y codirige el grupo de educación con la Alianza Save the Children. Participa activamente en una serie de medidas conjuntas relacionadas con la protección de la infancia, la violencia por razones de género (codirigido con UNFPA), la salud, la logística y la recuperación temprana. La presencia de UNICEF en los países en desarrollo, que recibe el apoyo de una cadena de suministros humanitarios muy eficiente a escala mundial y de una capacidad cada vez mayor de aumentar sus recursos para abordar las situaciones de emergencia, posibilita responder inmediatamente a las diversas necesidades humanitarias.

Un instrumento importante para la planificación y la movilización de los recursos de emergencia es la publicación anual de UNICEF titulada *Informe de Acción Humanitaria*. La versión de 2009 realizó un llamamien-



to de 1.150 millones de dólares, un poco menos de la mitad de lo que se había recibido a finales de año. El informe llama especialmente la atención del mundo sobre los niños y las mujeres en situaciones de emergencia prolongadas, y por tanto menos visibles. UNICEF proporcionó asistencia a los niños y niñas de los 36 países que figuran en el informe de 2009, y más de la mitad de los fondos se destinaron a las cinco operaciones humanitarias de mayor envergadura, que son las de la República Democrática del Congo, Iraq, Somalia, el Sudán y Zimbabwe. El aumento de los precios de los alimentos y la inseguridad alimentaria debida en parte al cambio climático hacen que estas intervenciones sean una cuestión de supervivencia para millones de personas. El Fondo del Programa de Emergencia, un instrumento interno rotatorio de préstamo, sigue siendo una fuente rápida y flexible de fondos para las situaciones de emergencia que las oficinas de país de UNICEF utilizan para llevar a cabo medidas inmediatas mientras llegan los fondos de otras fuentes.

SRI LANKA: EN UNA TRANSICIÓN DELICADA, LOS NIÑOS DEBEN SOBREVIVIR

A comienzos de 2009, cuando el conflicto civil que azotaba Sri Lanka desde hacía tiempo se convirtió en una confrontación abierta, numerosas personas tuvieron que huir. Hubo veces en que estuvieron rodeados en medio de un intercambio de disparos y bombas, y no pudieron abandonar la zona de conflicto. Cuando la confrontación terminó en mayo, el número de personas internamente desplazadas era enorme, e incluía alrededor de 28.000 niños y niñas menores de cinco años, 93.000 niños y niñas en edad escolar y 9.000 mujeres embarazadas y lactantes.

Durante el conflicto, miles de niños y niñas quedaron separados de sus familias, y se desconoce el paradero de muchos de ellos. Otros sufrieron mutilaciones o fueron asesinados. Entre los 1.314 niños y niñas identificados oficialmente por el Gobierno y UNICEF como separados de sus familias hasta el mes de diciembre, 586 se reunieron con sus familias antes de finales de año. En el caso de otros 1.060 niños y niñas asociados anteriormente con los grupos armados, alrededor de la mitad se han reunido ya con sus familias. Al resto hubo que ubicarlos en centros de rehabilitación, y UNICEF contribuyó a proporcionarles educación, formación profesional y apoyo psicosocial.

En una situación en que el acceso a las zonas de conflicto es extremadamente limitado, UNICEF orientó sus actividades hacia los campamentos, donde residían más de 280.000

personas internamente desplazadas. Su capacidad de liderazgo en las actividades conjuntas humanitarias para abastecer de agua y saneamiento a estos campamentos tuvo como consecuencia una mejora en el acceso a servicios seguros y redujo la propagación de enfermedades transmitidas por el agua. UNICEF y sus aliados hicieron pruebas sobre la calidad del agua y aportaron millones de litros diariamente cuando se descubrió que el suministro existente era deficiente. Se construyeron rápidamente letrinas y baños y se distribuyeron ampliamente botiquines de higiene.

Un seguimiento minucioso de la nutrición y una serie de medidas rápidas una vez que se detectaban problemas redujo la desnutrición entre los niños y niñas menores de cinco años en un 55% desde mayo a diciembre. UNICEF distribuyó también suplementos de micronutrientes para 21.000 niños y niñas y 2.700 mujeres embarazadas, y prestó apoyo a una campaña de vacunación contra el sarampión y la poliomielitis para 27.000 niños y niñas menores de cinco años.

La educación fue una prioridad esencial, y 80.000 niños y niñas desplazadas pudieron seguir aprendiendo mediante la utilización de materiales escolares suministrados por UNICEF.

Hasta mediados de diciembre 2009, más de 168.000 personas pudieron abandonar los campamentos, mientras que otros están esperando para poder regresar a sus hogares.

Después de un desastre, protección y seguridad

Durante el año 2009 se produjeron una serie de tifones, inundaciones y terremotos que una vez más afectaron a la región de Asia y el Pacífico, dificultando las vidas de cerca de 10 millones de personas, de los cuales un 40% eran niños y niñas. En otras partes del mundo, las inundaciones afectaron a 75.000 personas en El Salvador y enviaron a 130.000 personas –la mayoría mujeres y niños– en búsqueda de refugio en las escuelas locales de Burkina Faso.

En un periodo de dos meses, una tormenta tropical y los tifones azotaron Filipinas, desplazando a 700.000 personas. UNICEF contribuyó a establecer redes comunitarias de protección de la infancia, movilizó a voluntarios para proporcionar servicios psicosociales a 50.000 niños y niñas y se alió con el Gobierno para establecer servicios de búsqueda de las familias para los niños y niñas separados.

Después de que dos terremotos sacudieron Indonesia en septiembre, afectando las vidas de cerca de 1,3 millones de personas, UNICEF trabajó estrechamente con el Gobierno para vacunar a 141.000 niños y niñas contra el sarampión, una amenaza frecuente después de los desastres, especialmente para los niños y niñas menores de cinco años, pero que se puede evitar con facilidad. Se distribuyó agua potable a 50.000 familias, mientras que los trabajadores de la salud y los miembros de la comunidad en cinco de los distritos más afectados difundieron información sobre prácticas seguras de alimentación para los niños y los lactantes. Las contribuciones de UNICEF para los niños y niñas de Samoa después de que se produjera un tsunami incluyeron la distribución de vacunas de emergencia contra el sarampión y la rubéola y la administración de suplementos de vitamina A entre 27.000 niños y niñas.

A medida que el agua de las inundaciones comenzó a retroceder en Burkina Faso, UNICEF prestó rápidamente

Responder en las emergencias para aliviar el sufrimiento de los niños y de las personas responsables de su cuidado. Misión de UNICEF

asistencia mediante la puesta en marcha de un programa de regreso a la escuela que incluía la distribución de aulas temporales, y que se complementó con tareas de reparación de alrededor de 140 escuelas. Un total de 30.000 niños recibieron mobiliario escolar, y 250 maestros aprendieron actitudes básicas para prestar apoyo psicosocial. En El Salvador, UNICEF distribuyó agua embotellada, conjuntos de recreación, escuelas en una caja y botiquines de higiene personal. En la actualidad, colabora con 20 organismos gubernamentales y varias ONG para rehabilitar y reconstruir la infraestructura de higiene y saneamiento.

Reducir los daños derivados de los conflictos

En 2009 acabaron algunos conflictos, como la confrontación en Sri Lanka (*véase el recuadro en la página 26*); otros siguieron su curso o explotaron con una renovada violencia, como ocurrió a comienzos del año en Gaza (*véase el recuadro en la página 28*). A pesar de la intensidad constante de estas crisis, UNICEF pudo seguir proporcionando apoyo a diferentes esferas programáticas, entre ellas la supervivencia infantil, la educación y la protección.

A comienzos de 2009, cuando la sequía y la inseguridad alimentaria habían agravado el conflicto del norte del Sudán, y medio millón de niños y niñas comenzaban a padecer



Unos estudiantes de Sri Lanka desplazados por el conflicto reciben alimentos en la escuela.

desnutrición aguda, las autoridades prohibieron a 16 ONG, seis de las cuales se centraban en la nutrición, que realizaran nuevas operaciones en la zona. UNICEF estuvo inmediatamente preparado para ayudar a superar las lagunas, garantizando el funcionamiento constante de centros terapéuticos temporales de alimentación y servicios ambulatorios para más de 27.000 niños y niñas. Se administraron vacunas contra la poliomielitis a 6,4 millones de niños y niñas menores de cinco años, y se distribuyeron 2,3 millones de mosquiteros tratados con insecticidas, una cifra sin precedentes, para proteger alrededor de 4,6 millones de niños contra el paludismo.

En el Yemen, donde la insurgencia obligó a más de 175.000 personas a huir de sus hogares, UNICEF estableció escuelas que sirvieron como refugio para aprender en un ambiente seguro a más de 2.000 niños y niñas internamente desplazados en el campamento Al-Mazraq. En 2009, se distribuyeron conjuntos de desarrollo en la primera infancia para impulsar el aprendizaje y el desarrollo fundamental de los niños y niñas menores de seis años (*véase el recuadro en la página 29*). Cada conjunto sirve para 50 niños. La asistencia educativa para emergencias en la República Centroafricana, afectada por los enfrentamientos entre los grupos armados, ha ayudado a más de 100.000 niños a seguir su educación y ha restablecido la matriculación en las escuelas a niveles anteriores a la crisis. En Zimbabwe, donde la inestabilidad constante ha deteriorado gravemente los servicios públicos, UNICEF trabajó con sus aliados para promover la higiene y proporcionar agua potable como parte de una campaña que logró limitar el brote de cólera de 2008–2009.

Por medio de la movilización de la comunidad en Somalia, UNICEF incorporó a los habitantes de 386 localidades en la creación de Comités de Protección de la Infancia. Estos organismos actúan para poner fin a la violencia y reciben el respaldo de una red de trabajadores de difusión con conocimientos que contribuyen a identificar a los niños y niñas sobrevivientes de la violencia y garantizar su acceso a servicios médicos, jurídicos y psicosociales. En la República Democrática del Congo, UNICEF contribuyó a abrir espacios acogedoras para la infancia –lugares que crían a los niños y donde pueden jugar sin riesgos– para 115.000 niños y niñas en campamentos para personas internamente desplazadas. Las alianzas con las ONG y el Comité Internacional para la Cruz Roja prestaron asistencia a más de 2.000 niños y niñas no acompañados y les

reunieron con sus familias. En 22 provincias del Afganistán donde hay un gran número de minas terrestres se han establecido lugares seguros de recreación, y cerca de 14.000 niños y niñas, y sus progenitores, han recibido cursos de educación sobre el riesgo que presentan las minas.

Transición hacia la normalidad

Las respuestas humanitarias de UNICEF marcan la pauta para la recuperación y la transición hacia un desarrollo normal. En Burundi, la guerra civil estalló en 2005, pero los movimientos a gran escala de las poblaciones de refugiados y personas internamente desplazadas continúan. UNICEF, que ofreció socorro humanitario a lo largo del conflicto, está contribuyendo a establecer una base nueva y mejor para la próxima generación, mediante el retorno de los niños y niñas

a la escuela: más de 25.500 niños y niñas que habían tenido que interrumpir su educación participaron en clases especiales de recuperación en 2009. Una campaña en tres provincias donde las tasas de matriculación son las más bajas logró que cerca de 13.000 niños y niñas que habían abandonado la escuela regresaran a las aulas y consiguió matricular a más de 38.000 niños y niñas que ya había superado la edad de asistir al primer grado.

Como consecuencia del terremoto que sacudió la provincia de Sichuan en China en 2008, alrededor de 88.000 personas murieron o desaparecieron. Aunque China tenía los recursos financieros para recuperarse, el Gobierno ha utilizado los conocimientos técnicos de UNICEF sobre la infancia para establecer sistemas sociales más firmes a fin de que los desastres no causen en el futuro un número tan elevado de víctimas.

TERRITORIO PALESTINO OCUPADO: AYUDAR A LOS NIÑOS

Al final de las tres semanas de combates en Gaza, a comienzos de 2009, 350 niños habían muerto y 1.600 habían resultado heridos, y gran parte de la infraestructura de Gaza, incluidas las escuelas, los establecimientos de salud y la infraestructura necesaria para el abastecimiento de agua y saneamiento, habían sufrido daños.

UNICEF pudo proporcionar apoyo humanitario. Dirigió las actividades colectivas de los organismos de las Naciones Unidas sobre el terreno para restablecer la educación, proporcionar suministros de agua y saneamiento de emergencia, mantener las normas en materia de nutrición y proteger a los niños y niñas contra nuevos daños.

Desde los primeros días, UNICEF garantizó la distribución en Gaza de botiquines médicos de primeros auxilios y de emergencia, medicamentos esenciales y tabletas para la depuración del agua. Suministros de emergencia para la educación, como tiendas de campaña para establecer aulas y escuelas en una caja, mantuvieron un cierto sentimiento de continuidad y normalidad para los niños. UNICEF y sus aliados pudieron llegar a más de 200.000 niños y niñas en edad escolar.

UNICEF concienció a la opinión pública mundial sobre el peligro que corrían los niños por medio de una amplia cobertura mediática y de promoción. Las visitas de la Representante Especial del Secretario General para la cuestión de los niños y los conflictos armados, Radhika Coomaraswamy –que exigió la protección de los niños y niñas– sirvieron para llamar la atención del mundo, así

como las de la Directora Ejecutiva de UNICEF, Ann M. Veneman, y de los Embajadores de Buena Voluntad Mia Farrow y Mahmoud Kabil.

UNICEF amplió también los servicios psicosociales, que incluyen orientación intensa y actividades estructuradas de recreación en todo Gaza. Las tareas de formación reforzaron las capacidades de los trabajadores psicosociales para proteger a los niños y ayudarles a solucionar sus traumas. Programas de radio y 200.000 folletos dirigidos a los niños les advirtieron sobre los riesgos de las minas y de las municiones sin explotar que habían quedado atrás.

Tanques de agua proporcionados por UNICEF garantizaron un suministro constante de agua potable a 135 escuelas con 110.000 estudiantes, y se instalaron unidades de desalinización para cloruros y nitratos. Para evitar el riesgo de la desnutrición aguda, UNICEF trabajó con 53 clínicas de salud para madres y niños que distribuyeron suplementos de micronutrientes y alimentos enriquecidos.

La calidad y el apoyo de los materiales educativos mejoraron gracias a la distribución por UNICEF de conjuntos pedagógicos de matemáticas y ciencias. Los programas para los adolescentes vulnerables se concentraron en proporcionar aprendizaje de recuperación, aliviar la tensión y ofrecer educación basada en actitudes para la vida práctica y oportunidades para participar en actividades cívicas. Por medio de la promoción sistemática de UNICEF junto a las organizaciones aliadas, casi la mitad de las personas que atendieron eran niñas. Más de un año después, la labor continúa.

LOS CONJUNTOS DE EMERGENCIA OFRECEN APTITUDES A LOS NIÑOS MÁS PEQUEÑOS

La primera infancia es el momento más importante para el desarrollo del cerebro del niño. Los niños y niñas de corta edad que sufren las interrupciones emocionales y físicas que representan las guerras o los desastres naturales son vulnerables a una serie de daños que pueden durar toda su vida.

Para reducir este peligro, UNICEF finalizó y presentó en 2009 el conjunto de desarrollo en la primera infancia, destinado a niños y niñas de hasta 6 años. Esta herramienta ayuda a estos niños a recuperar un sentimiento de normalidad. Diseñado para promover el desarrollo físico, emocional, social y mental, el conjunto contiene 37 elementos diferentes, entre ellos juegos, lápices de colores, bloques de construcción y marionetas.

UNICEF seleccionó cuidadosamente estos elementos, y los puso a prueba, para alentar a los niños y niñas a utilizar su mente y fortalecer los vínculos que establecen con sus cuidadores y sus compañeros por medio de juegos creativos, dibujos, narración de historias y la utilización de números.

Aceptable para todas las culturas, este conjunto no contiene ningún material que refuerce los estereotipos de género ni está diseñado específicamente para niñas o niños. Un manual orienta a los cuidadores sobre su utilización.

El conjunto para el desarrollo en la primera infancia, que inició su andadura en julio, se basa y complementa el conjunto recreativo y la escuela en una caja de UNICEF, que han tenido mucho éxito. Los tres conjuntos se pueden utilizar en situaciones no escolares cuando haya una escasez de recursos locales. En una situación de crisis, los conjuntos garantizan que los suministros básicos que los niños necesitan se encuentren ya empaquetados y listos para su distribución como parte de una rápida respuesta educativa.

En 2009, el conjunto llegó a los niños y niñas en lugares como Gaza y en zonas del Chad afectadas por la crisis actual de Darfur. Se ha convertido en parte de la respuesta de UNICEF a las epidemias de cólera de Burundi y Zambia, el ciclón en Fiji y el tsunami en Samoa. UNICEF recibió 2.300 encargos procedentes de 35 países.



Después de proporcionar asistencia de emergencia inicialmente a los niños y niñas de Sichuan, UNICEF se alió con el Ministerio de Educación para crear una base de datos avanzada sobre vacunación infantil para obtener actualizaciones inmediatas en caso de que vuelva a ocurrir de nuevo un desastre en esta región donde los terremotos son frecuentes; en 2009, el gobierno central comenzó ampliar la base de datos a toda la nación. UNICEF ha prestado también asistencia al Gobierno en la preparación de directrices nacionales sobre la construcción de escuelas resistentes a los desastres y sobre planes y preparativos de seguridad en las escuelas.

Cinco años después del tsunami que sacudió partes de Asia y las costas orientales de África, los programas de recuperación han concluido en su mayoría o se han integrado en las estrategias nacionales de desarrollo. En las Maldivas, las autoridades locales están gestionando en la actualidad los sistemas de saneamiento que UNICEF contribuyó a establecer con el objetivo de evitar la contaminación del agua potable. El Programa Integrado de Desarrollo en la Primera Infancia del Gobierno, preparado según una sugerencia de UNICEF después del tsunami, beneficiaba ya al 99% de los niños y niñas en edad preescolar en 2009.

PROMOVER LA IGUALDAD ENTRE LOS GÉNEROS COMO DERECHO INFANTIL

Debido a que es preciso abordar las desigualdades entre los géneros en todos los aspectos del desarrollo, las medidas relacionadas con el género son fundamentales en todas las esferas programáticas de UNICEF. En base al marco de derechos humanos de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, la organización colabora con los gobiernos nacionales y las organizaciones de la sociedad civil para preparar informes periódicos dirigidos al Comité de la Convención, que supervisa los progresos en la aplicación de este instrumento. Las recomendaciones del comité sirven a su vez de base a las medidas nacionales de seguimiento y los programas de país de UNICEF. Desde 2008, todos los nuevos programas de país hacen referencia a las directrices de los Comités de la CDN o de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer.

En 2009, la Asamblea General de las Naciones Unidas acordó consolidar y ampliar la escala de la labor del sistema de las Naciones Unidas sobre la igualdad entre los géneros por medio de una nueva entidad de género dotada del mandato, los recursos y el personal necesarios para convertirse en una promotora mundial de los derechos humanos de la mujer. Como participante activo en las consultas mundiales para crear esta organización, UNICEF ha sentado las bases para una estrecha colaboración con esta entidad una vez que comience a funcionar.

Aumentos históricos: las niñas en la escuela

UNICEF es una organización conocida por su capacidad de liderazgo en la promoción de los derechos de las niñas de asistir a la escuela (*véase el recuadro en la página 31*) y por la ampliación de las inversiones en la educación de las niñas. Durante los últimos 10 años, la proporción mundial de niños que no acuden a la escuela primaria ha descendido; en la mayoría de los países, la paridad entre los géneros en la matriculación en la escuela primaria va por buen camino. En 2009, la promoción a nivel mundial se mantuvo por medio de la Iniciativa de las Naciones

Unidas para la Educación de las Niñas, una alianza mundial de programas dirigida por UNICEF que reúne los esfuerzos para lograr que las niñas acudan a la escuela, y UNICEF mantuvo su apoyo a la Iniciativa para la abolición de los costos escolares, concebida para abordar las disparidades de género y de otro tipo en el acceso a la educación.

La igualdad entre los géneros es un factor integral del enfoque de escuelas amigas de la infancia respaldado por UNICEF. En Camboya, después de aplicar un proyecto piloto del concepto en una serie de provincias seleccionadas, el Gobierno lo aprobó en 2008 como política nacional para todas las escuelas. Como parte del despliegue de la política en 2009, UNICEF llevó a cabo un estudio sobre los logros de las escuelas amigas de la infancia existentes –incluidos los importantes avances hacia la igualdad entre los géneros– cuya escala es preciso ampliar en el plan nacional. El estudio, basado en tres años de datos, confirmó que las niñas camboyanas en las escuelas amigas de la infancia tenían más posibilidades de terminar su educación y de participar en los consejos estudiantiles, a menudo mediante el apoyo de redes especiales de orientación de las niñas dirigidas por maestras. UNICEF tiene la intención de fortalecer las capacidades en los países



Niñas como Habiba, desplazadas por el conflicto en el Pakistán, tienen acceso a la escuela primaria en los campamentos gracias al apoyo de UNICEF.

PAKISTÁN: LA POSIBILIDAD DE UNA EDUCACIÓN

Habiba parece mayor que las otras niñas en su clase. Ella no sabe exactamente su edad, porque en el Pakistán no se inscribe a muchos niños al nacer, pero piensa que tiene alrededor de 12 años. Hasta que llegó al campamento Yar Hussain después de que el conflicto en el Valle del Swat desplazara su familia, pasaba gran parte del tiempo ocupándose de sus cinco hermanos y hermanas menores.

La familia de Habiba procede de una sociedad conservadora. Sin un hombre que acompañara a la familia —el padre trabaja en Dubai— su madre no pudo llevar a sus hijos a un lugar seguro cuando las bombas y las municiones de los morteros comenzaron a explotar en torno a su hogar. Habiba y sus hermanos y hermanas pasaron dos semanas ocultos en la casa, y solamente pudieron encontrar refugio cuando su padre regresó del exterior.

En el campamento, Habiba comenzó a explorar un nuevo mundo, el de una escuela primaria que recibe apoyo de UNICEF. La organización hizo esfuerzos especiales para llegar a niñas como Habiba en el campamento Yar Hussain mediante el envío de movilizadoras sociales capacitadas que visitaban a las familias de puerta en puerta para convencerlas de que todos los niños y niñas deben ir a la escuela. La rutina de la escuela restablece también un sentimiento de normalidad en las vidas de los jóvenes, interrumpidas por el conflicto. En la Provincia de la Frontera Norte del Pakistán, donde se encuentra el valle del Swat, menos de la mitad de los niños en edad escolar primaria acuden a la escuela; en el caso de las niñas, la cifra es un 38%. Entre las mujeres y las niñas mayores de 15 años, solamente un 27% puede leer.

A finales de 2009, más de 3 millones de personas desarraigadas por los combates en la Provincia de la Frontera Norte y en las zonas tribales administradas federalmente se habían trasladado a los campamentos para personas desplazadas o a las comunidades de acogida. Una vez que regresan a sus hogares, UNICEF alienta a las niñas a que sigan acudiendo a la escuela como parte de un impulso más amplio para educar a las niñas. En las zonas donde no hay conflicto de la Provincia de la Frontera Norte, UNICEF prestó asistencia para colocar a 460 maestras y gestoras escolares en las escuelas primarias y secundarias, reconociendo que muchas familias se sienten más cómodas cuando envían a sus hijas a escuelas dirigidas por mujeres. Más de 30.000 niñas de primer a octavo grado han continuado su educación como resultado de esta política. En la provincia de Sindh, han reabierto sus puertas 376 escuelas femeninas con 500 maestras, que pueden albergar a 125.000 niñas.

A escala nacional, UNICEF trabaja con los encargados de formular políticas para lograr que la igualdad entre los géneros sea una parte integral de la planificación educativa. Las nuevas normas nacionales en la educación preprimaria y sobre instalaciones de agua y saneamiento en las escuelas tienen que beneficiar a las niñas. El trabajo de UNICEF como miembro importante del Proyecto de apoyo a las políticas de género en la educación garantiza que se haga hincapié constantemente en la cuestión del género. Por medio de investigaciones para colmar las lagunas en la información y la prestación de asistencia mediante la formación de unidades especiales de género en el sistema educativo, se están logrando progresos para facilitar el aprendizaje de las niñas.

para ampliar las escuelas amigas de la infancia, haciendo un hincapié especial en los maestros y maestras.

Las maestras pueden ser un poderoso modelo de conducta para las niñas. Una alianza establecida en 2009 entre UNICEF, los gobiernos estatales y los centros educativos de cuatro estados del norte de Nigeria comenzó a capacitar a casi 800 mujeres jóvenes para que se convirtieran en maestras. Los gobiernos estatales patrocinan candidatas para que presten sus servicios en zonas rurales remotas y promuevan la educación de las niñas. El número de mujeres patrocinadas aumentará hasta 1.075 en el próximo año académico. La colaboración con el capítulo etíope del Foro de Docentes Africanas ha llevado a la elaboración de planes para conver-

tir la capacitación sobre la igualdad entre los géneros en una parte esencial de la educación para maestros.

Una cuestión de supervivencia

El bienestar de las mujeres contribuyen directamente el bienestar de sus hijos (*véase el recuadro en la página 33*). En 2009, cuando la Argentina hizo frente a un brote de la fiebre del dengue complicado con la amenaza del virus de la gripe H1N1, las medidas de prevención y control del sistema nacional de salud no lograron difundir la información adecuada para aliviar las preocupaciones del público. En una situación que afectaba sobre todo a los niños y niñas menores de cinco años y a las mujeres

Promover la igualdad de derechos de la mujer y de las niñas y apoyar su plena participación en el desarrollo de sus comunidades. Misión de UNICEF



embarazadas, UNICEF trabajó con el Ministerio de Salud y las asociaciones académicas y científicas para diseminar pruebas científicas entre los encargados gubernamentales de tomar decisiones y los medios de comunicación. Muy pronto se comenzó a difundir información pública precisa, incluidos los riesgos del H1N1 para las mujeres embarazadas.

Los avances en materia de supervivencia infantil se encuentran amenazados en los países más afectados por el VIH y el SIDA, en parte debido a la transmisión del virus de las mujeres embarazadas a sus recién nacidos. Casi la mitad de los niños y niñas nacidos con VIH morirán antes de cumplir dos años. En Zimbabwe, una campaña denominada Male Plus Champions en cuatro localidades difundió información a 49.000 personas sobre cómo evitar la transmisión de madre a hijo. La idea de alentar a los hombres a que apoyaran a sus compañeras embarazadas hizo que 750 hombres participaran en las sesiones de atención prenatal, y que cerca de 800 parejas se sometieron a orientación y pruebas de detección voluntarias.

Una combinación de pruebas de detección del VIH, orientación y servicios de seguimiento sirve para dotar a las mujeres de la posibilidad de tomar decisiones con conocimiento de causa tanto sobre su salud como la de sus hijos. En 2009, UNICEF se alió con grupos de mujeres en China para ofrecer un programa de servicios integrados. Entre las mujeres que participaron, un 60% utilizaron tratamiento antirretroviral temprano para evitar la transmisión de madre a hijo –en comparación con un 30% anteriormente– y la tasa de

cumplimiento del régimen de medicamentos aumentó de un 60% a un 95%.

Concienciar a las niñas y los niños sobre los derechos de la infancia y la no discriminación pone en marcha una nueva forma de pensar que reduce las diferencias entre los géneros a medida que estos niños y niñas se hacen mayores (*véase el recuadro en la página 34*). En 2009, UNICEF se alió con el Comité Olímpico Nacional y la Federación de Fútbol de Benin para celebrar un torneo de fútbol denominado la Copa de los Derechos de la Infancia, y las niñas jugaron en un país donde el deporte sobre todo lo practican los niños y los hombres. Durante el descanso, y antes y después de los partidos, 600 niños –incluidas 200 niñas– aprendieron sobre la CDN y sus principios en francés y en fon.

Poner fin a todas las formas de violencia

Una mayor parte de la labor de UNICEF sobre las cuestiones de género requiere combatir numerosas formas de violencia contra las mujeres y las niñas y las normas discriminatorias que son la base de estas violaciones. UNICEF ha contribuido a la campaña del Secretario General de las Naciones Unidas denominada “Únete para poner fin a la violencia contra las mujeres”, entre otras cosas colaborando en la preparación de su marco de resultados, y sigue siendo un aliado comprometido del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para poner fin a la violencia contra la mujer. Es un miembro activo de la Iniciativa de las Naciones Unidas para Detener la Violencia Sexual en Situaciones de Conflicto, un consorcio de dos organismos de las Naciones Unidas dedicado a poner fin a los abusos generalizados de las mujeres y las niñas en épocas de guerra. En 2009 se aprobaron las resoluciones 1882 y 1888 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para reforzar este objetivo, entre otras cosas responsabilizando a las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas para que pongan fin a la violencia sexual.

El imperativo de poner fin a la violencia de género se ha reconocido más ampliamente durante los últimos años en los sistemas jurídicos nacionales. En Guatemala, UNICEF y sus asociados promovieron y proporcionaron asistencia técnica en favor de una ley aprobada en 2009 sobre la violencia sexual, la explotación y la trata, con disposiciones muy firmes sobre la violación y la protección de la infancia. Para garantizar su

SUR DEL SUDÁN: LUCHA CONTRA LA MORTALIDAD MATERNA POR MEDIO DE MOTOCICLETAS

El acceso a los servicios de atención de la salud básicos y de las madres resulta difícil en muchas partes del mundo. En el sur del Sudán apenas hay vehículos y las carreteras siguen dañadas después de muchos años de guerra. Debido a que la mayor parte de los nacimientos se producen en el hogar, las complicaciones pueden resultar fatales cuando no es posible transportar a tiempo a las mujeres a los establecimientos de salud. En general, durante el periodo de vida de una mujer en el Sudán, el riesgo de morir como resultado del embarazo o del parto es de 1 en 53. Esta cifra es cerca de tres veces mayor que el promedio para países en el Oriente Medio y África del Norte. Otras estimaciones nacionales sugieren que el riesgo es mucho mayor en el caso de las mujeres que viven en el Sudán Meridional.

En marzo de 2009, por medio de una alianza entre UNICEF y el Gobierno del Sudán Meridional, se pudo ofrecer la posibilidad de sobrevivir a algunas mujeres embarazadas con la incorporación de cinco motocicletas-ambulancia en el estado de Ecuatoria Oriental. En estas motocicletas de diseño exclusivo, una mujer embarazada puede reclinarsse en un sidecar que dispone de espacio adicional para un trabajador de la salud y un acompañante. Conductores capacitados transportan a las mujeres embarazadas desde las comunidades rurales hasta el centro de salud más cercano que disponga de servicios obstétricos de emergencia. También acompañan a la madre y al recién nacido a su hogar después de que reciban el alta en el hospital. Otra ventaja es que los mecánicos locales pueden reparar las motocicletas-ambulancia, reduciendo de este modo los costos de mantenimiento.

Los beneficios para las mujeres del Sudán Meridional son ya muy aparentes. En 2009 no se ha registrado ninguna muerte entre las más de 170 mujeres embarazadas que utilizaron este servicio. El apoyo comunitario ha contribuido al éxito de la iniciativa. El número de teléfono para tener acceso al servicio se ha colocado en los árboles, se ha emitido en la radio y se ha anunciado en las iglesias. La gente ofrece sus teléfonos para llamar a las ambulancias. En algunos casos, los vecinos ayudan a llevar a la mujer embarazada al centro de recogida más cercano, cuando una motocicleta no puede llegar al hogar de la mujer. Estas motocicletas especiales se utilizan también para prestar asistencia a los niños y los adultos que necesitan atención médica.

Las motocicletas-ambulancia del Sudán Meridional están inspiradas en el Programa de Maternidad sin Riesgos que se inició en 2005 en el Distrito de Dowa en Malawi, que se amplió con apoyo de UNICEF. Diez motocicletas transportaban a las mujeres desde las zonas rurales al hospital del Distrito de Dowa, donde tenían acceso a servicios de atención obstétrica de emergencia. En dos años, las tasas de mortalidad derivada de la maternidad se habían reducido a la mitad en la región. Cuando UNICEF propuso una idea similar en el Sudán Meridional en 2008, el Gobierno aceptó inmediatamente.

Con el apoyo de varios donantes que han reparado en la iniciativa, UNICEF y el Gobierno prevén aumentar la escala de los servicios y ampliar el programa en los 10 estados del Sudán Meridional, garantizando que haya un mayor número de mujeres que pueden ver crecer a sus hijos.

aplicación, UNICEF apoya en la actualidad la capacitación de jueces, fiscales y policías, así como la difusión de información para que la gente sea consciente de sus derechos.

En muchos países con limitaciones en los servicios para las mujeres y los niños que han sobrevivido a la violencia, UNICEF colabora con los aliados nacionales para establecer mecanismos de protección y prevención. En Papua Nueva Guinea comenzaron a funcionar a finales de 2009 cinco nuevos centros de apoyo familiar donde se ofrecen servicios médicos, psicosociales y jurídicos a alrededor de 13.000 mujeres y niños. UNICEF ha unido sus fuerzas con 17 hospitales provinciales y seis centros de salud de distrito para establecer centros adicionales que abarquen las 20 provincias de Papua Nueva Guinea para 2012.

La ablación genital femenina es una forma de violencia de género que causa daños dramáticos y permanentes en las niñas. Una iniciativa conjunta de UNICEF y UNFPA opera en la actualidad en 17 países de África para acelerar los esfuerzos dirigidos a poner fin a la práctica. Burkina Faso, Gambia, Somalia y Uganda se unieron a la iniciativa en 2009. Con el apoyo de UNICEF, los miembros del Parlamento de Uganda, los gobiernos locales y la sociedad civil han participado en sesiones de capacitación en el Senegal para aprender la manera de adaptar estrategias que han demostrado su eficacia. En Somalia, tres años de promoción concertada de UNICEF en Puntland y Somalilandia convencieron a 28 comunidades locales a realizar declaraciones colectivas para abandonar la ablación genital femenina. Alrededor del 98% de las mujeres de Somalia de 15 a 49 años han sufrido esta práctica dañina.

Los progresos hacia la igualdad entre los géneros dependen en gran medida de una transformación de las normas y comportamientos sociales que perpetúan la discriminación. En 2009, la campaña de promoción “Abuse, Just Stop It” llegó a cerca de 4 millones de personas en Zambia. Estaba dirigida a cinco distritos donde la violencia por razones de género es especialmente grave y la trata de niños y niñas para la industria del sexo y el trabajo forzado está en aumento. Influyentes dirigentes locales, el Presidente de Zambia, diversas ONG y UNICEF se unieron para influir en la opinión pública. El Presidente se refirió a la violencia sexual y de género como el segundo flagelo que sacude a la sociedad de Zambia después del VIH y el SIDA, y exigió tolerancia cero para los culpables.



En Zhytomyr, un hombre sostiene a sus dos hijos mellizos contra el pecho.

UCRANIA: LAS OBLIGACIONES DE LOS HOMBRES Y DE LOS PADRES

La desigualdad entre los géneros tiene implicaciones para los hombres y las mujeres, para las niñas y los niños, y una de ellas es que los hombres deben participar más plenamente en la crianza de sus hijos. Debido a que el condicionamiento social puede llevar a que los hombres conozcan relativamente poco sobre cómo ser padres activos, o carecen de incentivos para desempeñar esta función, UNICEF ha apoyado la ampliación de una nueva solución en Ucrania: las escuelas para papás.

Las escuelas para papás comenzaron en Vinnytsya Oblast en 2004, impulsadas por un ingeniero con una hija de 12 años, con apoyo de Suecia y la participación de UNICEF. Volodymyr Martseniuk se describe a sí mismo como un “tipo normal” que se opone a la violencia y creyó que era necesario cambiar algo en la sociedad. Su inspiración inicial procede de instalaciones similares en Suecia.

“Al comienzo nos dijeron que era una idea desastrosa”, dice Volodymyr, debido a que la vida de los hombres de Suecia es muy diferente. “Sin embargo, nuestra propia experiencia demuestra que los hombres son los mismos en todo el mundo”.

Volodymyr comenzó a impartir cursos de seis lecciones que abarcaban temas relacionados con la medicina, las finanzas y las cuestiones jurídicas relacionadas con la paternidad y los métodos no violentos para resolver los conflictos familiares, así como temas más superficiales pero igualmente importantes como la cocina y la limpieza. Los debates sobre los géneros sirvieron para que los hombres reconocieran el hecho de que esto no es una “mala palabra”, sino una posibilidad para que los hombres y las mujeres descubran

nuevas oportunidades, entre ellas la posibilidad de disfrutar de la crianza de sus hijos.

Ahora se han fundado escuelas para papás, concebidas según la iniciativa de Volodymyr, en Kazajstán, Kirguistán y Lituania. En 2009, UNICEF puso en marcha un plan para ampliarlas a las zonas de Ucrania que sufrieron los efectos más graves del accidente nuclear de Chernobil. Los residentes de la zona siguen siendo vulnerables a una reducción de las posibilidades económicas en una región marginada desde hace tiempo.

A comienzos del año, la primera escuela para papás comenzó a funcionar en el distrito de Zhytomyr, y hay planes para ampliarlas a otros cuatro distritos. En cada centro, hombres enseñan a otros hombres a ser padres habilidosos, cariñosos y responsables que pueden resolver los conflictos familiares con métodos no violentos. Los padres aprenden a preparar los alimentos para bebés y a inscribir a sus hijos en los registros del estado. Debido a que un estudio anterior de UNICEF descubrió que los hombres de la zona tenían un conocimiento limitado sobre el embarazo, los centros les enseñan también lo que les ocurre a las mujeres durante y después del embarazo y cómo asistir en el nacimiento de sus hijos.

Hoy en día, la red abarca 10 oblasts de Ucrania. La participación activa de UNICEF en estas cuestiones ha promovido cambios más allá de las escuelas para papás. En el centro de madres e hijos de Zhytomyr, cuando es necesario aplicar una cesárea a la mujer y por ello no puede sostener inmediatamente al recién nacido, se hace hincapié en llamar al padre para que sostenga a su hijo contra su pecho. Es una práctica saludable para la salud física y mental del recién nacido.

TRANSFORMAR LOS SISTEMAS INSTITUCIONALES PARA RENDIR CUENTAS Y LOGRAR RESULTADOS

Hoy en día, UNICEF hace frente a los desafíos de un entorno que cambia rápidamente. La economía mundial sigue sufriendo turbulencias. Las repercusiones del cambio climático y de las transformaciones demográficas sobre unas poblaciones que cada vez son más jóvenes seguirán aumentando sin duda con el tiempo. La respuesta de UNICEF ha sido dinámica: una transformación sistémica de la manera de realizar su labor.



Actuar en este frente mundial y en diversos entornos nacionales es una tarea compleja, pero que forma una parte integral de la misión de UNICEF. La organización debe disponer de los sistemas más sólidos posibles para gestionar sus operaciones —ya sea para comunicarse con los aliados, distribuir suministros, recaudar fondos o contratar personal— por dos razones importantes. La primera es el mandato de UNICEF en favor de la infancia, cuya expresión completa depende de una gestión eficaz. La segunda es la responsabilidad que tiene UNICEF ante los gobiernos, las empresas, las fundaciones y los individuos que apoyan a la organización por medio de sus contribuciones voluntarias.

Realizar mejor nuestra labor

En 2009, UNICEF amplió su ejercicio de gestión del cambio bianual para capitalizar plenamente sus diversos recursos y ofrecer mejores resultados a la infancia. Esto conllevó agilizar el diseño de los programas de UNICEF para producir y obtener resultados mensurables; mantener los niveles más elevados de rendición de cuentas al mismo tiempo que se fomenta una gestión responsable de los riesgos; y simplificar las operaciones para

lograr el máximo de eficiencia tanto en el plano interno como por medio de alianzas eficaces.

Un importante avance en 2009 fue la finalización de los planes para la puesta en marcha en 2010–2011 del sistema institucional de planificación de recursos de UNICEF. Con el nombre de VISION, este sistema permitirá realizar un seguimiento minuto a minuto en todo el mundo de los resultados básicos financieros y de programas. Esto facilitará una mejor labor de coordinación entre la red mundial de oficinas de UNICEF, reducirá los costos de transacción y ofrecerá la posibilidad de gestionar estratégicamente las nuevas oportunidades y riesgos.



El sistema VISION se ha diseñado en previsión de la posible adopción en el sistema de las Naciones Unidas de las IPSAS, o Normas Contables Internacionales para el Sector Público. Una medida relacionada, adoptada en 2009 para lograr una mayor coherencia de las Naciones Unidas, fue la preparación del presupuesto de 2010–2011 que por primera vez refleja los indicadores comunes adoptados por el PNUD y UNFPA. Se descentralizaron en favor de las oficinas de país algunas responsabilidades para aprobar las transferencias armonizadas de efectivo, un mecanismo de apoyo a los programas que utilizan los organismos de las Naciones Unidas, lo que añade una mayor flexibilidad y capacidad de respuesta.

Entre otros sistemas institucionales de UNICEF que se han examinado y actualizado cabe destacar el proceso de examen de los contratos, que hace un nuevo hincapié en la gestión apropiada de los riesgos. Antes de que terminara el año se puso en Internet un sistema de contratación electrónica para candidatos internos y externos, que se complementará en 2010 con un sistema de evaluación del rendimiento en línea. Se espera que ambos sistemas agilicen la contratación del personal más cualificado y maximicen la idoneidad de las personas con respecto a los puestos. Se están ampliando las capacidades de tecnología de la información para acomodar una mayor demanda, al mismo tiempo que la innovación tecnológica sigue beneficiando a los niños (*véase el recuadro en la página 37*).

En 2009, UNICEF revisó su Manual de Políticas y Procedimientos para Programas, el primer material de consulta para obtener orientación sobre los programas en los países. Este manual promueve la colaboración en todo el sistema de las Naciones Unidas y apoya los procesos de planificación nacional. Los planes de trabajo plurianuales se pueden vincular de una forma más oportuna a la planificación, la preparación del presupuesto y los ciclos de presentación de informes nacionales, a fin de que las actividades de UNICEF complementen mejor las de los aliados nacionales. Este enfoque se ensayará en 2010 mediante un proyecto piloto en 26 países, y su aplicación mundial está prevista para 2011.

En respuesta a una amplia evaluación realizada en 2008 sobre el apoyo de UNICEF a la igualdad entre los géneros, en 2009 se llevaron a cabo evaluaciones de género en 68 oficinas de país, un aumento con respecto a los 36 en 2008. UNICEF creó una lista de expertos en género para que presten asistencia a las oficinas de país a fin de convertir la igualdad entre los géneros en un objetivo central de la programación, y nombró a un asesor superior de género para gestionar las crecientes demandas de recursos programáticos en esta esfera.



Mantener un alto nivel de rendición de cuentas

En UNICEF, la gestión para lograr resultados en favor de la infancia se basa en sistemas de rendición de cuentas que evalúan rigurosamente las decisiones de la organización y ofrecen pruebas para justificarlas o mejorarlas. Para este fin, en 2009 se fortalecieron de manera constante los sistemas de evaluación y auditoría.

La Oficina de Evaluación central de UNICEF encargó una serie de evaluaciones independientes sobre seis temas básicos relacionados con la eficacia de los programas, incluidas las intervenciones humanitarias. También hay otras formas de seguimiento y evaluación que están inscritos en los programas de las oficinas de país y las iniciativas de las oficinas regionales. Una nueva política de evaluación ha entrado en vigor para mejorar la planificación estratégica de las evaluaciones y garantizar una absorción uniforme de las recomendaciones. Una de sus características es un sistema de registro para documentar las respuestas de los directivos y llevar a cabo actividades de seguimiento que refuercen aún más la rendición de cuentas y la transparencia.

La Oficina de Auditoría Interna de UNICEF trabaja de conformidad con las Normas Internacionales para la Práctica Profesional de las Auditorías Internas y las Directrices Uniformes de Auditoría de las Naciones Unidas. En 2009, la Oficina presentó un nuevo formato para las auditorías de las oficinas de país que deja atrás el hincapié tradicional que se hacía en el cumplimiento de los controles internos. Destaca las dimensiones de gestión y la gestión con conocimiento de causa de los riesgos, y facilita que las conclusiones de las auditorías influyan de una forma más oportuna en la gestión estratégica. El formato facilita la difusión de los resultados de las auditorías a los Estados Miembros de las Naciones

LOS DATOS A TIEMPO MARCAN LA DIFERENCIA EN LA SUPERVIVENCIA INFANTIL

¿Cuántos niños necesitan vacunas? ¿Qué suplementos alimentarios comienzan a escasear? En las situaciones en que las redes de comunicación son limitadas o no existen —como ocurre en muchas zonas de crisis y zonas rurales más pobres— la información sobre estas cuestiones se registra todavía a menudo en papel. Estos datos se envían posteriormente por correo o los llevan individuos a lugares centrales donde se toman las decisiones. Esto puede durar días, semanas o meses.

En 2009, UNICEF avanzó para transformar este complicado proceso con sólo tocar un botón. Comenzó ampliando la utilización de RapidSMS, un instrumento innovador y abierto de comunicaciones diseñado por UNICEF que depende de los mensajes de texto. El sistema aprovecha el aumento reciente de teléfonos móviles en África, con casi 350 millones de suscripciones en 2008, una cifra bastante más elevada que en los Estados Unidos y el Canadá.

UNICEF puso primeramente a prueba la utilización de RapidSMS en Etiopía en 2008, donde los supervisores sobre el terreno que respondían a una hambruna causada por la sequía necesitaban dirigir rápidamente y con precisión suministros directos de socorro a las personas más necesitadas. Por medio de RapidSMS, sus informes llegaron inmediata y simultáneamente a las oficinas nacional y regional de UNICEF, así como a la sede de las oficinas de suministros, fortaleciendo la coordinación en la cadena de personas que desempeñan funciones especiales para aliviar la crisis. Los mensajes de texto demostraron una mayor eficacia que el papel al transmitir datos precisos en segundos.

Esta experiencia propició el establecimiento en 2009 de una segunda iniciativa RapidSMS en Malawi. UNICEF se alió

con el Gobierno y la Universidad de Columbia para elaborar una plataforma que transmitiera datos sobre nutrición desde tres clínicas de seguimiento del crecimiento a una base de datos central. Esto facilita que UNICEF tenga acceso a análisis e informes sobre niños y niñas individuales y reciba información instantánea sobre su situación en materia de nutrición y sus necesidades de tratamiento. Puesto a prueba inicialmente en tres clínicas, el sistema se está ampliando en la actualidad para su aplicación final en 140 centros en todo el país.

UNICEF diseñó el sistema RapidSMS para gestionar algunas de las limitaciones técnicas que todavía son frecuentes en los países en desarrollo más pobres. El componente de la base de datos funciona en computadoras normales, y el código del programa es una fuente abierta, por lo que cualquier persona puede utilizarlo para preparar instrumentos adaptados a sus necesidades. El sistema recopila datos cuantitativos y cualitativos para responder a los diversos tipos y fuentes de información.

A lo largo de 2009, otros seis países comenzaron a elaborar sus propias versiones de RapidSMS. UNICEF ha prestado apoyo a los trabajadores comunitarios de la salud en Rwanda para utilizar el sistema a fin de registrar la atención de las mujeres embarazadas. Una nueva plataforma en Nigeria supervisa la distribución de mosquiteros tratados con insecticida para impedir la propagación del paludismo y los productos para la inmunización contra la poliomielitis, mientras que en Somalia se está estableciendo otra para seguir las actividades de supervivencia infantil. La promesa que encierra la nueva tecnología incluye ahora otro poderoso instrumento en favor de la infancia.

Unidas, un procedimiento que comenzó en 2009 en respuesta a una petición del Gobierno de los Estados Unidos.

Mantener los recursos en favor de la infancia

La reducción de los presupuestos públicos y privados debido a la crisis financiera y económica hizo que 2009 fuese un año difícil para sostener una tendencia de crecimiento en los recursos procedentes de contribuciones voluntarias. El ingreso total fue de 3.256 millones de dólares, un declive de un 4% con respecto a 2008, y 102 gobiernos contribuyeron a los recursos de UNICEF durante el año. Una firme estrategia de movilización de recursos contribuyó a limitar

el descenso y los gobiernos donantes siguieron apoyando a la organización en medio de la recesión económica mundial, un testimonio del valor perenne del mandato de UNICEF en favor de la infancia y su capacidad demostrada para llevarlo a cabo.

Los ingresos de UNICEF se dividen en dos categorías amplias. Los “recursos ordinarios”, la primera categoría, se aportan sin ninguna restricción y se emplean sobre todo para financiar programas que reciben apoyo de UNICEF y para las funciones operativas que les sirven de base. Estos recursos contribuyen a apoyar programas en los países en desarrollo y posibilitan que UNICEF lleve a cabo su misión para mejorar las vidas de los niños y las mujeres. Los

recursos ordinarios están estrechamente de acuerdo con las disposiciones de la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda, especialmente los principios de armonización con las prioridades del programa de país y la simplificación de las transacciones internacionales de asistencia.

La segunda categoría de fondos de UNICEF, clasificados como “otros recursos”, son contribuciones complementarias a los recursos ordinarios. Los “otros recursos” se destinan a programas específicos o a cuestiones temáticas más generales, con diversas restricciones sobre cómo se deben utilizar los fondos. Una subdivisión considerable de la partida de otros recursos se destina a las situaciones de emergencia

El declive económico mundial ha afectado la asistencia al desarrollo en general. Las contribuciones a los recursos ordinarios de UNICEF descendieron un 2%, a 1.066 millones de dólares en 2009 en comparación con 2008. En el caso de los otros recursos se produjo un descenso general de un 5%, a 2.190 millones de dólares. El 33% del total de los ingresos obtenidos en 2009 correspondieron a los recursos ordinarios, un ligero aumento con respecto al 32% en 2008.

En el capítulo de otros recursos recibidos para objetivos de programas ordinarios que no corresponden a situaciones de emergencia, y para prioridades estratégicas, se registró un descenso de cerca de un 3% con respecto a 2008, con algo más de 1.527 millones. Los ingresos de otros recursos para situaciones de emergencia fueron un 10% más bajos que con respecto a 2008, 663 millones, al reflejar un año en que los desastres naturales fueron relativamente escasos en número y limitados en su gravedad. Los fondos del Fondo Central de Respuesta de Emergencia de las Naciones Unidas sirvieron para financiar respuestas rápidas y situaciones de emergencia con escasa financiación para un grupo de otros países sin llamamientos. En 2009, el Fondo siguió siendo la mayor fuente de contribuciones a los otros recursos de UNICEF para emergencias, al proporcionar 94 millones de dólares.

La financiación temática es una de las formas menos restrictivas de otros recursos y, en el caso de las cinco esferas temáticas de mediano plazo, estos fondos aumentaron un 13% con respecto a 2008, para un total de 230 millones. En sus compromisos con los donantes, UNICEF ha hecho hincapié a la financiación temática como una opción de preferencia para las contribuciones a otros recursos. Los fondos temáticos apoyan directamente el logro de los objetivos del plan estratégico de mediano plazo al facilitar una planificación y sostenibilidad a largo plazo, así como ahorros en los costos de transacción tanto para UNICEF como para los donantes. En 2009, los aumentos en la financiación para la protección de la infancia demostró la eficacia de defender las cuestiones



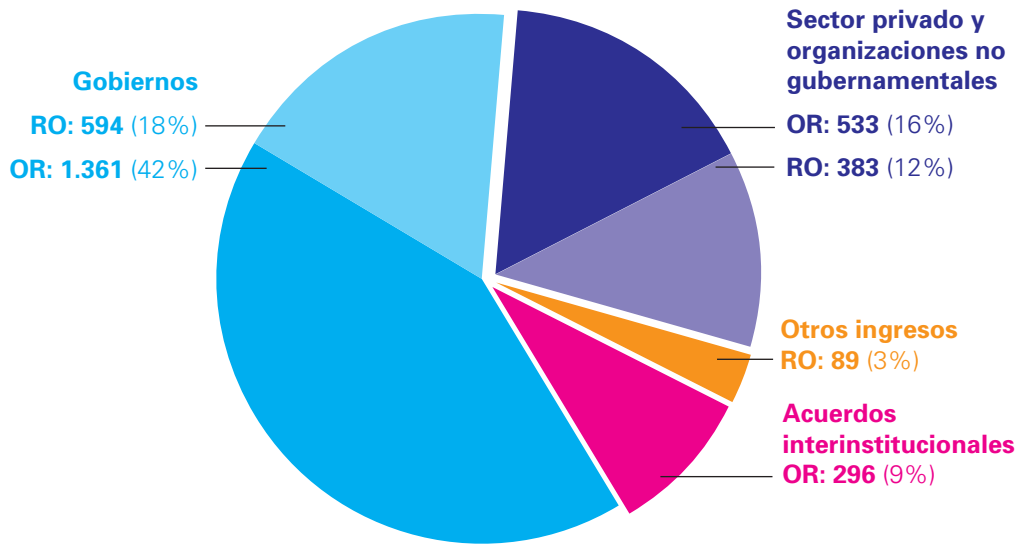
relativas a la infancia: los recursos aumentaron un 42% con respecto a 2008, para un total de 51 millones.

En 2009, los gastos totales de UNICEF aumentaron un 6% con respecto a 2008, a 3.298 millones. Los gastos en asistencia a los programas aumentaron un 5%, para un total de 2.943 millones, en comparación con el año anterior. En 2009 la mayor parte del apoyo a UNICEF siguió orientado hacia las iniciativas en la esfera temática de la supervivencia y el desarrollo del niño y hacia África subsahariana y Asia, donde vive la mayor parte de los pobres del mundo. Las previsiones indican que los recursos seguirán siendo limitados a lo largo de 2010. Pero incluso aunque la crisis mundial limite aún más el acceso de los niños y niñas a los alimentos, la atención de la salud y otros derechos básicos, UNICEF seguirá manteniendo sus esfuerzos para que se dé la importancia debida al interés superior del niño en los compromisos de asistencia y en los presupuestos.

La financiación de UNICEF procede de sus donantes tradicionales: gobiernos, donantes intergubernamentales, Comités Nacionales, ONG, fondos y fundaciones, el sector privado, los individuos y los acuerdos interinstitucionales.

Ingreso total de UNICEF por fuente y tipo de financiación, 2009

(en millones de dólares)



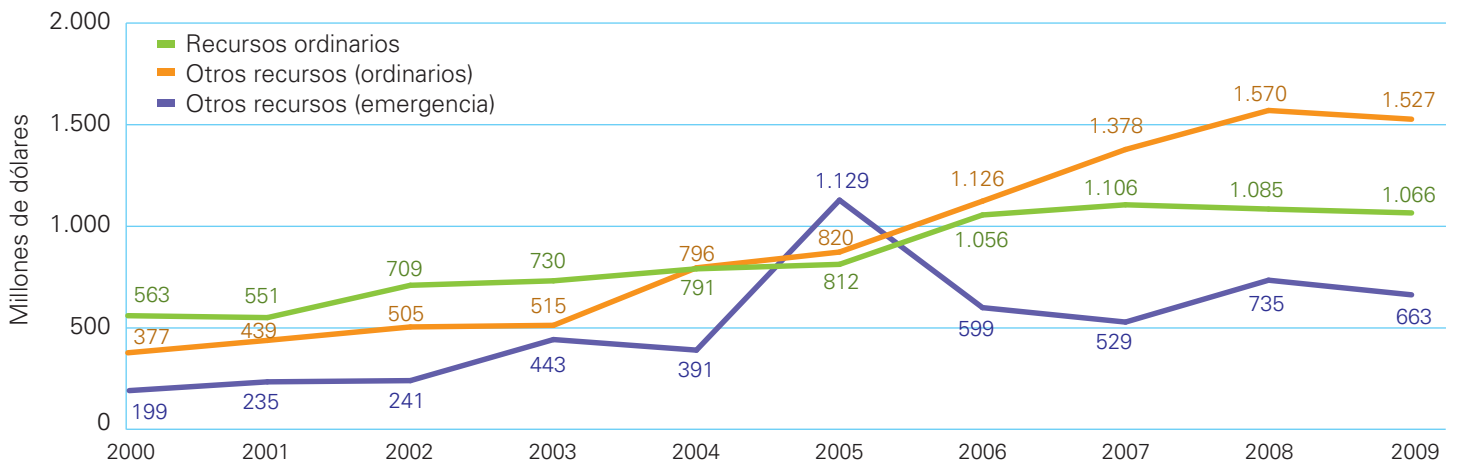
RO: Recursos ordinarios
OR: Otros recursos

Total \$3.256 millones

NOTA: Los ingresos netos a los recursos ordinarios procedentes de los gobiernos incluyen impuestos pagados por UNICEF en nombre de los ciudadanos de gobiernos que contribuyen a los recursos ordinarios de UNICEF, registrados por medio de la tabla de gastos.

FUENTE: DFAM / Sección de Finanzas (Declaración Financiera I)

Contribuciones a los ingresos de UNICEF, 2000-2009



Contribuciones temáticas, 2007–2009

(en millones de dólares)

	2007	2008	2009
Supervivencia y desarrollo en la primera infancia	13,1	18,8	22,1
Educación básica e igualdad entre los géneros	120,7	121,6	128,5
Protección de la infancia	38,8	36,0	51,2
VIH/SIDA y la infancia	19,0	10,4	14,8
Promoción de políticas y alianzas en pro de los derechos de la infancia	17,7	16,1	13,4
Ayuda humanitaria	84,4	140,1	64,9

Los 20 principales gobiernos donantes y los donantes intergubernamentales, 2009

(en miles de dólares)

	Recursos ordinarios	Otros recursos		Total
		ordinarios	de emergencia	
Estados Unidos	130.000	96.072	73.395	299.467
Noruega	69.930	115.085	14.070	199.085
Países Bajos	46.419	119.501	24.916	190.836
Reino Unido	34.370	100.934	46.723	182.027
Suecia	72.393	69.257	29.398	171.048
Japón	15.443	91.842	57.166	164.450
Comisión Europea	–	72.229	72.187	144.416
Canadá	16.158	87.872	24.270	128.299
España	31.065	65.782	16.555	113.401
Australia	16.582	37.208	16.243	70.033
Dinamarca	30.911	13.182	18.408	62.501
Bélgica	27.661	2.208	9.695	39.564
Finlandia	21.871	1.537	7.118	30.527
Italia	3.953	11.720	11.670	27.343
Suiza	17.825	3.717	1.650	23.192
Alemania	9.146	7.825	985	17.956
Irlanda	10.763	4.906	647	16.316
Francia	12.788	239	1.336	14.363
Luxemburgo	3.478	5.831	793	10.102
República de Corea	3.000	–	5.985	8.985

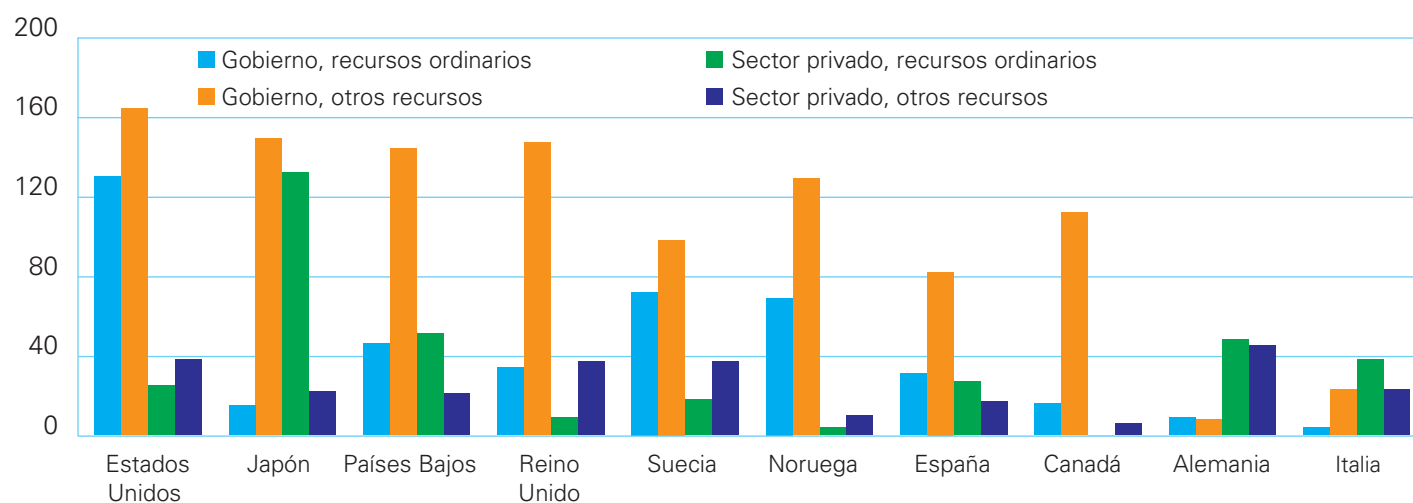
Los 20 principales Comités Nacionales donantes, 2009

(en miles de dólares)

	Recursos ordinarios	Otros recursos		Total
		ordinarios	de emergencia	
Japón	132.894	10.521	11.685	155.100
Alemania	48.261	19.505	25.811	93.577
Países Bajos	51.998	16.148	5.428	73.574
Estados Unidos	24.999	32.095	6.633	63.727
Italia	38.033	19.462	3.937	61.432
Suecia	18.420	34.194	3.116	55.731
Francia	34.532	15.263	4.822	54.616
Reino Unido	8.877	32.170	5.621	46.668
España	27.123	14.366	3.475	44.964
República de Corea	18.377	4.838	600	23.815
Dinamarca	15.549	6.035	319	21.903
Suiza	6.046	12.997	406	19.449
Bélgica	7.226	8.319	949	16.494
Finlandia	10.361	4.105	865	15.332
Noruega	3.896	10.837	34	14.768
Hong Kong, China	6.516	3.587	3.386	13.489
Grecia	5.911	1.879	–	7.790
Portugal	4.683	3.008	–	7.690
Australia	2.475	4.930	172	7.577
Canadá	507	4.087	1.967	6.560

Los principales países por donante y tipo de financiación*, 2009

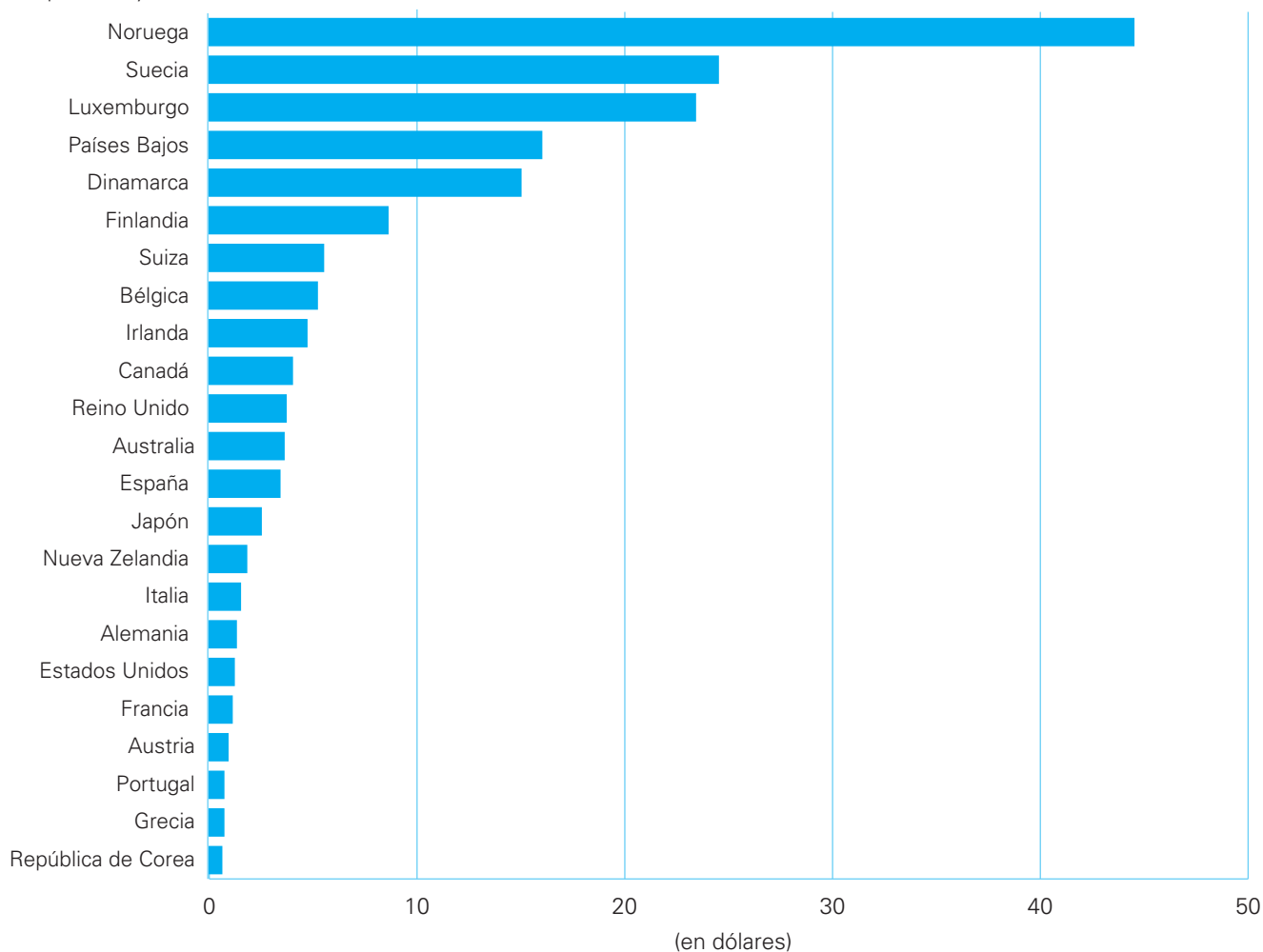
(en millones de dólares)



* Incluye las aportaciones de los gobiernos y Comités Nacionales pro UNICEF; excluye las aportaciones de organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y acuerdos interinstitucionales.

Aportaciones per cápita a UNICEF, 2009*

Países miembros del Comité de Asistencia al Desarrollo (CAD) y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)



* Incluye las contribuciones de los gobiernos y los Comités Nacionales pro UNICEF. Cálculos basados en las cifras de población (2008) de OCDE/CAD. La participación oficial de la República de Corea comenzó el 1 de enero de 2010.

Gasto total por recursos y naturaleza del gasto, 2009

(en millones de dólares)

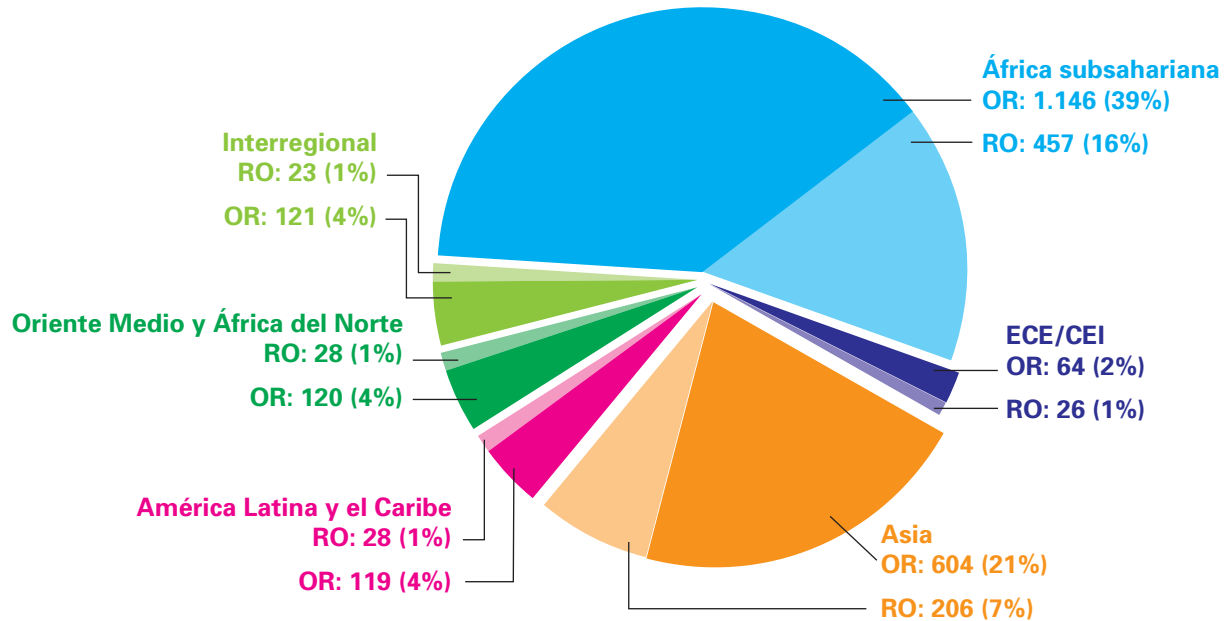
Tipo de gasto	2009			2008	
	Recursos ordinarios	Otros recursos		Total	
		ordinarios	de emergencia	Total	
Asistencia a los programas	769	1.478	696	2.943	2.808
Apoyo a los programas	201			201	167
Total del programa de cooperación	970	1.478	696	3.144	2.975
Gestión y administración	120			120	84
Gasto total (excluyendo cancelaciones y ajustes de periodos anteriores)	1.090	1.478	696	3.264	3.059
Cancelaciones y provisiones para contribuciones por cobrar que no se puedan recaudar*	-1	6	10	15	22
Costos/reembolso del presupuesto de apoyo**	19			19	17
Gasto total	1.108	1.484	706	3.298	3.098

NOTAS: * Las cancelaciones están relacionadas sobre todo con las contribuciones por cobrar que no se pueden recaudar debido a que son contribuciones antiguas que han expirado.

** Transferencias del presupuesto de apoyo que representan impuestos pagados por UNICEF en nombre de los ciudadanos de un gobierno que contribuye a los recursos ordinarios de UNICEF.

Gastos de asistencia a los programas por región geográfica, 2009

(en millones de dólares)



RO: Recursos ordinarios

OR: Otros recursos

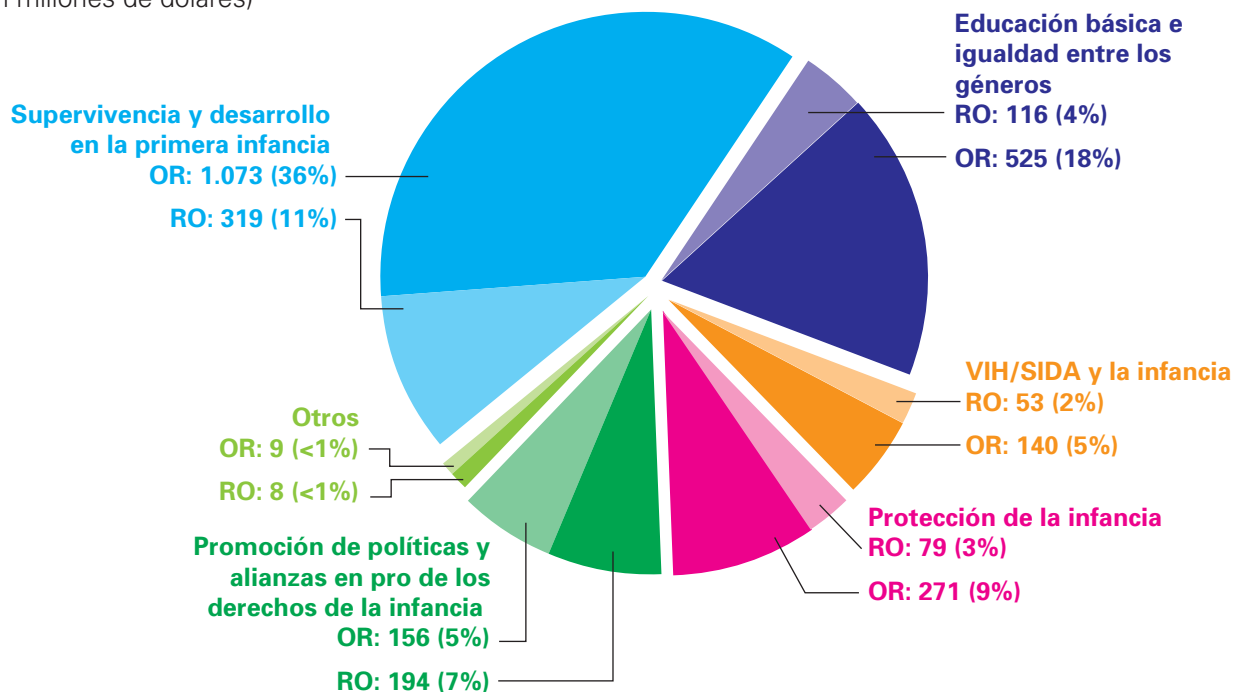
Total \$2.943 millones

NOTA: Puede que los totales de las regiones geográficas no sumen la cifra de 2.943 millones o un 100% debido al redondeo.

* La asistencia a los programas de Djibouti y el Sudán figuran bajo África subsahariana.

Gastos de asistencia a los programas por esfera temática del Plan Estratégico de Mediano Plazo, 2009

(en millones de dólares)



RO: Recursos ordinarios

OR: Otros recursos

Total \$2.943 millones

NOTA: Puede que los totales de las esferas prioritarias del plan estratégico de mediano plazo no alcancen la cifra del 100% debido al redondeo.

Alianzas internacionales y empresariales que donaron 100.000 dólares o más en 2009

Alianzas mundiales		Chad	ExxonMobil	Grecia	DINERS CLUB OF GREECE FINANCE COMPANY S.A. ESTEE LAUDER HELLAS S.A. (MAC)	Noruega	Choice Hotels Scandinavia AS Cubus AS Japan Photo NorgesGruppen ASA Rica Hotels AS Statoil Telenor Group
Amway Europe Fútbol Club Barcelona GUCCI H&M, Hennes & Mauritz AB IKEA ING M•A•C AIDS Fund Montblanc Procter & Gamble Unilever		China	FAW-VW Audi Sales Division GlaxoSmithKline Biological Shanghai Ltd. Porsche (China) Motors Limited SAIC-Volkswagen Sales Co., Ltd.	Hong Kong (SAR)	Chow Tai Fook Jewellery Co., Ltd. The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited	Paises Bajos	Aqua for All Content Djoser BV Dutch National Postcode Lottery Wavin Group
Check Out For Children™ (Starwood Hotels & Resorts: Europa, África, Oriente Medio, Asia del Pacífico y China)		Colombia	BBVA Ecopetrol Fundación John Ramirez Home Center	India	EXIDE INDUSTRIES LIMITED	Perú	LAN Perú
Cambio para el Bien® Aer Lingus (Irlanda) Alitalia (Italia) All Nippon Airways – ANA (Japón) American Airlines (EEUU) Asiana (República de Corea) British Airways (Reino Unidos) Cathay Pacific (Hong Kong, SAR) Finnair (Finlandia) Japan Airlines (Japón) Qantas (Australia)		Côte d'Ivoire	GlaxoSmithKline Beecham	Irlanda	Fyffes Hostelworld.com Topaz Energy	Portugal	Arbora & Ausonia Companhia de Seguros Allianz Portugal S.A. TMN – Telecomunicações Móveis Nacionais, S.A.
		Croacia	T-Hrvatski Telekom	Italia	AGOS SpA Calendario della Polizia Esselunga GDO Retail Fondazione Monti dei Paschi di Siena Richemont Italia	Comité del Reino Unido en pro de UNICEF	Barclays Bank PLC British Telecom (BT) Clarks Eastman Kodak Company FTSE Group (FTSE4Good) Kantar KPMG Manchester United Foundation Ltd. (United for UNICEF) Orange Samsonite Corporation Vodafone Group PLC
		Ecuador	DINERS CLUB NIÑO ESPERANZA ECUAVISA	Japón	AEON AEON MALL Co., Ltd AMUSE INC. B-R 31 ICE CREAM CO., LTD. Circle K Sunkus Co., Ltd. Consumers' Co-Operative Sapporo CO-OPNET Business Association Fuji Television Network, Inc. HAKUGEN CO., LTD. Honda Motor Co., Ltd. ITOHAM FOODS INC. KANAGAWA CONSUMERS' CO-OPERATIVE SOCIETY MITSUBOSHI BELTING LTD. OJI NEPIA CO., LTD. Omron Healthcare Co., Ltd. Ring Bell Co., Ltd. Skylark Co., Ltd. Sugarlady Inc. SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION SUMITOMO MITSUI CARD CO., LTD. TAKE ACTION FOUNDATION The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. Volvic	República de Corea	Audi Korea (Volkswagen) Gangnam-gu Office Kookmin Bank (KB Card)
		España	Arbora & Ausonia Bancaja Banesto BBVA Caja Madrid Cajasol Fundación Caja Navarra Fundación Iberostar Fundación Juan Perán – Pikolinos Fundación La Caixa Grefusa La Sexta Unicaja			República de Eslovaquia	TESCO Foundation
		Fondo de los Estados Unidos en pro de UNICEF	Dell GE Foundation Johnson & Johnson Kimberly-Clark Corporation Merck & Co., Inc. Microsoft Corp. Pfizer Inc. Pier 1 Imports, Inc. Richemont North America, Inc./Cartier The Prudential Foundation The UPS Foundation The Western Union Foundation Turner Broadcasting System, Inc.			Sudáfrica	Total South Africa
		Finlandia	Finnair Oyj Nokia Oyj			Suiza	MIG Bank MSC Cruises Nationale Suisse
		Francia	Caisses d'Epargne Carrefour Century 21 Clairefontaine Rythm SC Johnson/Baygon Temps L Total Veolia Verbaudet Volvic	Luxemburgo	Cactus S.A.	Venezuela (República Bolivariana de)	Banco de Venezuela
				México	Banco Santander Comercial Mexicana Fundación Sabritas Laboratorios Liomont Nextel de México S.A. de C.V.		
Comités Nacionales/ Oficinas en los países	Donante empresarial						
Alemania	Brita Deutschland Deutsche SiSi Werke GmbH und Co. Betriebs KG (Capri Sonne) Dt. Post AG Gardena GmbH Hugo Boss AG Payback GmbH Siemens AG United Internet AG Volvic						
Argentina	Farmacy Grupo Carrefour OCA S.A. Stateless Systems Sunrice						
Bélgica	Flemish Community Rotary Belgium						
Brasil	Banco Itaú CELPA Companhia Energética do Ceará – COELCE Fundação Itaú Social Grupo Construbrasil Petrobras Rio Grande Energia – RGE Veracel Celulose						
Canadá	Cadbury North America The Webkinz Foundation						

Financiación de los programas por países con cargo a los recursos ordinarios

Los Programas de Cooperación por Países de UNICEF son aprobados por la Junta Ejecutiva para períodos multianuales y se financian con cargo a los recursos ordinarios de UNICEF. Las cuantías se indican a continuación. UNICEF amplía el alcance de estos programas, especialmente durante las crisis humanitarias, con fondos de acceso restringido denominados "otros recursos". (Todas las cifras están en dólares de los Estados Unidos.)

Afganistán** 2010-2013	\$157.668.000	Djibouti 2008-2012	\$3.950.000	Libano** 2010-2014	\$3.750.000	República Democrática Popular Lao 2007-2011	\$8.935.000
Albania 2006-2010	\$3.375.000	Ecuador** 2010-2014	\$3.750.000	Lesotho 2008-2012	\$5.170.000	República Dominicana 2007-2011	\$3.505.000
Angola* 2009-2013	\$34.500.500	Egipto 2007-2011	\$13.195.000	Liberia 2008-2012	\$18.850.000	República Unida de Tanzania* 2007-2010	\$74.735.000
Argelia 2007-2011	\$5.410.000	El Salvador 2007-2011	\$3.480.000	Madagascar 2008-2011	\$34.892.000	Rumania** 2010-2012	\$2.250.000
Argentina** 2010-2014	\$3.750.000	Eritrea 2007-2011	\$8.925.000	Malawi 2008-2011	\$30.144.000	Rwanda 2008-2012	\$39.375.000
Armenia** 2010-2015	\$4.500.000	Etiopía* 2007-2011	\$159.109.925	Malasia* 2008-2010	\$2.000.000	Santo Tomé y Príncipe 2007-2011	\$3.300.000
Azerbaiyán 2005-2010	\$6.199.000	Ex República Yugoslava de Macedonia** 2010-2015	\$4.500.000	Maldivas 2008-2010	\$2.202.000	Senegal* 2007-2011	\$19.531.000
Bangladesh* 2006-2010	\$84.555.400	Federación de Rusia 2006-2010	\$4.805.000	Mali 2008-2012	\$59.840.000	Serbia y Montenegro*** 2005-2010	\$3.325.000
Belarús 2006-2010	\$3.260.000	Filipinas**** 2005-2011	\$19.352.000	Marruecos 2007-2011	\$6.700.000	Sierra Leona* 2008-2010	\$25.036.000
Belice 2007-2011	\$3.060.000	Gabón 2007-2011	\$3.075.000	Mauritania** 2009-2010	\$3.608.000	Somalia*** 2008-2010	\$25.395.000
Benin* 2009-2013	\$23.100.000	Gambia 2007-2011	\$4.870.000	México 2008-2012	\$3.140.000	Sri Lanka 2008-2012	\$4.000.000
Bhután 2008-2012	\$4.830.000	Georgia 2006-2010	\$3.370.000	Mongolia 2007-2011	\$4.535.000	Sudáfrica 2007-2010	\$3.988.000
Bolivia (Estado Plurinacional de) 2008-2012	\$6.470.000	Ghana* 2006-2010	\$33.936.906	Mozambique**** 2007-2011	\$69.940.000	Sudán 2009-2012	\$30.427.000
Bosnia y Herzegovina** 2010-2014	\$3.750.000	Guatemala** 2010-2014	\$4.230.000	Myanmar* 2006-2010	\$71.013.708	Swazilandia* 2006-2010	\$3.830.000
Botswana** 2010-2014	\$3.750.000	Guinea* 2007-2011	\$25.030.000	Namibia* 2006-2010	\$3.570.241	Tailandia 2007-2011	\$5.000.000
Brasil 2007-2011	\$4.620.000	Guinea-Bissau 2008-2012	\$8.225.000	Nepal* 2008-2010	\$20.402.000	Tayikistán** 2010-2015	\$12.012.000
Bulgaria** 2010-2012	\$2.250.000	Guinea Ecuatorial 2008-2012	\$3.680.000	Nicaragua 2008-2012	\$4.160.000	Territorio Palestino Ocupado**** 2008-2010	\$12.000.000
Burkina Faso* 2006-2010	\$57.766.000	Guyana 2006-2010	\$3.345.000	Niger 2009-2013	\$84.672.000	Timor-Leste 2009-2013	\$5.063.000
Burundi** 2010-2014	\$49.325.000	Haití 2009-2011	\$8.164.800	Nigeria 2009-2012	\$152.960.400	Togo 2008-2012	\$16.050.000
Cabo Verde 2006-2010	\$3.300.000	Honduras 2007-2011	\$4.495.000	Pakistán* 2009-2010	\$35.058.000	Túnez 2007-2011	\$3.320.000
Camboya* 2006-2010	\$30.189.000	India 2008-2012	\$162.900.000	Panamá 2007-2011	\$2.000.000	Turquía 2006-2010	\$5.045.000
Camerún 2008-2012	\$17.660.000	Indonesia* 2006-2010	\$27.097.000	Papua Nueva Guinea 2008-2012	\$7.150.000	Turkmenistán** 2010-2015	\$5.058.000
Chad* 2006-2010	\$34.071.202	Irán (República Islámica del)*** 2005-2010	\$9.431.014	Paraguay 2007-2011	\$3.730.000	Uganda* 2006-2010	\$66.634.653
Chile*** 2005-2010	\$2.699.966	Iraq 2007-2010	\$8.436.000	Perú 2006-2010	\$4.500.000	Ucrania 2006-2010	\$4.775.000
China 2006-2010	\$61.035.000	Islas del Caribe Oriental ¹ 2008-2011	\$12.800.000	República Árabe Siria 2007-2011	\$4.605.000	Uruguay*** 2005-2010	\$3.250.000
Colombia 2008-2012	\$4.450.000	Islas del Pacífico ² 2008-2012	\$27.500.000	República Centroafricana* 2007-2011	\$14.061.000	Uzbekistán** 2010-2015	\$19.734.000
Comoras 2008-2012	\$3.715.000	Jamaica 2007-2011	\$3.165.000	República de Moldova 2007-2011	\$3.595.000	Venezuela (República Bolivariana de) 2009-2013	\$2.700.000
Congo 2009-2013	\$5.634.000	Jordania 2008-2012	\$3.335.000	República de Montenegro** 2010-2011	\$1.500.000	Viet Nam 2006-2010	\$20.000.000
Costa Rica 2008-2012	\$3.000.000	Kazajistán** 2010-2015	\$5.322.000	República Democrática del Congo 2008-2012	\$190.290.000	Yemen* 2007-2011	\$28.169.000
Côte d'Ivoire 2009-2013	\$31.140.000	Kenya 2009-2013	\$41.269.500	República Democrática Popular de Corea*** 2007-2010	\$5.678.000	Zambia* 2007-2010	\$32.916.000
Cuba 2008-2012	\$3.160.000	Kirguistán* 2005-2010	\$6.013.000			Zimbabwe* 2007-2011	\$15.546.364

UNICEF cooperó con 155 países, zonas y territorios: 44 en África subsahariana (ESARO y WCARO); 35 en América Latina y el Caribe (TACRO); 35 en Asia (EAPRO y ROSA); 20 en Oriente Medio y África del Norte (MENARO), y 21 en Europa Central y del Este y la Comunidad de Estados Independientes (ECE/CEI).

* Incluye recursos ordinarios adicionales asignados desde la aprobación de los fondos por parte de la Junta Ejecutiva.

** Nuevo programa de país a partir de enero de 2010 y aprobado por la Junta Ejecutiva en 2009.

*** Ampliación del programa de país por un año.

**** Ampliación del programa de país por dos años.

1. Incluye Antigua y Barbuda, Barbados, las Islas Vírgenes Británicas, Dominica, Granada, Montserrat, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, Trinidad y Tabago y las Islas Turks y Caicos.

2. Incluye las Islas Cook, Fiji, Kiribati, las Islas Marshall, los Estados Federados de Micronesia, Nauru, Niue, Palau, Samoa, las Islas Salomón, Tokelau, Tonga, Tuvalu y Vanuatu.

3. Serbia y Montenegro (2007-2010) incluye a Kosovo, actualmente bajo administración de las Naciones Unidas.

4. UNICEF está prestando asistencia a los niños, niñas y mujeres palestinos para el período 2008-2009 en los siguientes lugares: Territorio Palestino Ocupado (4.200.000 dólares), Libano (1.800.000 dólares), Jordania (1.000.000 de dólares) y Siria (1.000.000 de dólares).

Ingresos totales de UNICEF por fuente de financiación, 2009

(en dólares de los EE.UU.)

Donante	RECURSOS ORDINARIOS					OTROS RECURSOS ¹				Total
	Sector público		Sector privado			Sector público		Sector privado		
	Gobiernos	Acuerdos inter-institucionales	Comités Nacionales ²	Otras contribuciones ³	Costo de los productos distribuidos y otros gastos ⁴	Gobiernos	Acuerdos inter-institucionales	Comités Nacionales ²	Otras contribuciones ³	
Alemania	9.145.598		48.260.838			8.809.910		45.316.337		111.532.682
Andorra	39.681		382.924			319.386		235.116		977.107
Angola						1.740.066				1.740.066
Arabia Saudita						500.000			457.852	957.852
Argelia	24.000								36	24.036
Argentina									6.690.193	6.690.193
Armenia	4.000								9.263	13.263
Australia	16.581.992		2.475.324			53.451.297		5.101.496		77.610.109
Austria	1.910.838		3.468.209			1.102.239		1.348.574		7.829.860
Azerbaiyán	15.000									15.000
Bahamas	1.000									1.000
Barbados	4.000									4.000
Bélgica	27.661.026		7.225.845			11.903.092		9.267.992		56.057.955
Belice						37.491				37.491
Benin									10.347	10.347
Bhután	15.181									15.181
Bolivia (Estado Plurinacional de)	110.640									110.640
Bosnia y Herzegovina									78.315	78.315
Brasil				670.028		2.622.960			6.672.563	9.965.551
Bulgaria									115.572	115.572
Burkina Faso	4.280									4.280
Camerún	2.237								152.927	155.165
Canadá	16.158.060		506.500			112.141.183		6.053.593		134.859.337
Chile	70.000			68.607		116.844			654.190	909.641
China	1.216.499			288.012					2.711.969	4.216.481
Chipre				790.455						790.455
Colombia				324.970					2.663.183	2.988.152
Congo						16.171				16.171
Costa Rica	15.754								62.566	78.321
Croacia	36.000			368.088					1.208.599	1.612.687
Cuba	20.000									20.000
Dinamarca	30.911.400		15.549.393			31.589.942		6.353.949		84.404.684
Ecuador				88.101					773.574	861.675
Egipto						699.422			17.921	717.343
Emiratos Árabes Unidos	100.000			18.003		7.879.136			723.318	8.720.457
Eslovenia	85.995		2.472.335			53.995		820.402		3.432.727
España	31.065.090		27.123.013			82.336.348		17.841.157		158.365.608
Estados Unidos	130.000.000		24.999.322			169.466.798		38.728.122		363.194.243
Estonia	66.129					224.289		20.405		310.824
Etiopía	49.831									49.831
Federación de Rusia	1.000.000								1.156.306	2.156.306
Fiji									68	68
Filipinas	49.603			122.292					2.228.301	2.400.196
Finlandia	21.870.832		10.361.261			8.655.754		4.970.402		45.858.250
Francia	12.787.700		34.531.569			1.575.187		20.084.712		68.979.167
Gabón						110.000			100.320	210.320
Gibraltar				12.802						12.802
Grecia	300.000		5.911.223			130.650		1.878.621		8.220.494
Guinea									10.000	10.000
Guyana	10.727									10.727
Honduras	30.167									30.167
Hong Kong, China			6.515.809					6.973.115		13.488.924
Hungría	137.424		392.924					238.602		768.950
India						1.533.816			2.413.241	3.947.057
Indonesia	100.000			34.596					2.282.937	2.417.533
Irán (República Islámica del)				53.308					164.803	218.111
Irlanda	10.762.535		2.908.294			5.553.427		1.345.371		20.569.627
Islandia	822.466		937.296			950.000		885.278		3.595.039
Israel	100.000							65.410		165.410
Italia	3.952.560		38.032.653			23.390.289		23.399.226		88.774.728
Japón	15.442.574		132.893.944			149.007.630		22.206.026		319.550.174
Kazajstán	50.000									50.000
Kenya				121.934					117.535	239.470
Kuwait	200.000									200.000
Lesotho	1.500									1.500
Libano	5.000								24.970	29.970

Donante	RECURSOS ORDINARIOS					OTROS RECURSOS ¹				Total
	Sector público		Sector privado			Sector público		Sector privado		
	Gobiernos	Acuerdos inter-institucionales	Comités Nacionales ²	Otras contribuciones ³	Costo de los productos distribuidos y otros gastos ⁴	Gobiernos	Acuerdos inter-institucionales	Comités Nacionales ²	Otras contribuciones ³	
Liechtenstein	49.950					199.850				249.800
Lituania								56.647		56.647
Luxemburgo	3.477.701		1.053.247			6.624.223		314.488		11.469.658
Madagascar						1.692.312				1.692.312
Malasia	84.000			58.480		499.975			1.927.462	2.569.917
Malawi	2.975									2.975
Malí	21.900									21.900
Malta	6.562									6.562
Marruecos	80.000					237.780			27.263	345.043
Mauricio	8.824									8.824
México	214.000			530.797					2.565.018	3.309.814
Mónaco	10.339			41.295		200.830				252.464
Mongolia	11.200									11.200
Myanmar	1.480									1.480
Namibia	1.500									1.500
Nepal						89.452				89.452
Nicaragua	4.000								2.473	6.473
Nigeria				35.073		455.146			190.206	680.425
Noruega	69.930.000		3.896.110			129.154.831		10.871.642		213.852.582
Nueva Zelanda	3.333.360		646.301			1.938.993		1.753.399		7.672.053
Omán						998.700			59.001	1.057.701
Países Bajos	46.419.100		51.998.124			144.416.784		21.575.785		264.409.793
Pakistán	38.250								47.000	85.250
Panamá	26.750			90.939		150.000			55.966	323.655
Perú				82.372					806.738	889.110
Polonia	200.000		717.216					1.938.961		2.856.177
Portugal	300.000		4.682.642			20.000		3.007.661		8.010.303
Reino Unido	34.369.860		8.876.568			147.657.415		37.791.526		228.695.369
República Checa	144.835		1.620.005			144.835		928.279		2.837.954
República de Corea	3.000.000		18.376.720			5.984.680		5.437.931		32.799.330
República de Eslovaquia	13.123					42.135		136.760		192.018
República de Moldova	1.000					412.069				413.069
República Democrática del Congo						2.432.799				2.432.799
República Dominicana				65.357						65.357
República Popular Democrática de Corea	86.280									86.280
Rumania				2.097					1.015.638	1.017.735
Samoa	1.000									1.000
San Marino			11.154			32.930		13.727		57.812
Senegal				13.914		34.601				48.515
Serbia				170.667					479.456	650.123
Singapur	50.000					30.000				80.000
Sri Lanka	15.500								749	16.249
Sudáfrica	20.000			52.377					806.389	878.766
Sudán						5.114.277				5.114.277
Suecia	72.393.075		18.420.393			98.654.967		37.310.183		226.778.618
Suiza	17.825.400		6.045.920			5.366.880		13.403.174		42.641.374
Tailandia	232.358			75.569					6.068.930	6.376.857
Tayikistán						325.960				325.960
Trinidad y Tabago	14.975									14.975
Túnez	29.630			66.038					110.139	205.807
Turquía	200.000		387.840			160.000		1.030.687		1.778.527
Ucrania									7.500	7.500
Uganda									8.566	8.566
Uruguay	21.400			70.143					585.022	676.564
Uzbekistán						999				999
Venezuela (República Bolivariana de)	50.000			979.606					678.288	1.707.895
Viet Nam	13.709								4.001	17.710
Zambia									96.911	96.911
Diversos ⁵				2.120.307					47.320	2.167.627
Ajuste de los ingresos con respecto a años anteriores ⁶	2.146.908		1.402.348	(36.371)		(8.556.236)		(1.605.593)		(6.648.943)
Costo de los productos distribuidos y otros gastos ⁴					(109.568.935)					(109.568.935)
Subtotal	587.788.264		483.083.263	7.379.855	(109.568.935)	1.220.434.508		347.099.164	47.090.906	2.583.307.025
Organizaciones intergubernamentales										
Banco Africano de Desarrollo						2.534.352				2.534.352
Banco Asiático de Desarrollo						4.629				4.629
Comisión Europea						144.415.807				144.415.807

Donante	RECURSOS ORDINARIOS					OTROS RECURSOS ¹				Total
	Sector público		Sector privado			Sector público		Sector privado		
	Gobiernos	Acuerdos inter-institucionales	Comités Nacionales ²	Otras contribuciones ³	Costo de los productos distribuidos y otros gastos ⁴	Gobiernos	Acuerdos inter-institucionales	Comités Nacionales ²	Otras contribuciones ³	
Fondo OPEC						941.965				941.965
Secretaría de la Comunidad del Pacífico						247.782				247.782
Ajuste de los ingresos con respecto a años anteriores ⁶	6.460.516					(7.364.965)				(904.450)
Subtotal	6.460.516					140.779.570				147.240.085
Acuerdos interinstitucionales										
Banco Mundial						17.042.473				17.042.473
Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)						5.662.736				5.662.736
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad Humana						1.113.403				1.113.403
Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de la Asistencia Humanitaria						103.998.087				103.998.087
Oficina del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo						5.817.018				5.817.018
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)						353.368				353.368
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)						619.900				619.900
Organización Mundial de la Salud (OMS)						16.810.834				16.810.834
Programa Conjunto de la ONU para el VIH/SIDA (ONUSIDA)						4.262.697				4.262.697
Programa conjunto de las Naciones Unidas						15.061.756				15.061.756
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)						130.406.658				130.406.658
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)						310.000				310.000
Programa Mundial de Alimentos (PMA)						255.000				255.000
Secretaría de las Naciones Unidas						118.000				118.000
Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas (UNMAS)						156.175				156.175
Ajuste de los ingresos con respecto a años anteriores ⁶		242.845				(5.700.428)				(5.457.582)
Subtotal		242.845				296.287.677				296.530.522
Organizaciones no gubernamentales										
Alianza GAVI									14.185.016	14.185.016
Alianza Mundial para Mejorar la Nutrición (GAIN), Suiza								163.866		163.866
Atlantic Philantropies								445.000		445.000
Fondo Mundial, Suiza								6.273.024		6.273.024
Fundación Bernard Van Leer								450.355		450.355
Fundación Bill & Melinda Gates								45.453.685		45.453.685
Fundación de las Naciones Unidas, Inc.								10.656.576		10.656.576
Iniciativa de Micronutrientes								10.928.052		10.928.052
Rotary International								48.237.790		48.237.790
Sociedad de la Media Luna Roja								432.353		432.353
Tesuko Kuroyanagi, Japón				1.094.400				570.000		1.664.400
Universidad de Notre Dame								1.168.605		1.168.605
Visión Mundial								551.997		551.997
Diversos ⁷				63.987				327.278		391.264
Ajuste de los ingresos con respecto a años anteriores ⁶				580.863				(1.084.339)		(503.476)
Subtotal				1.739.250				138.759.257		140.498.507
Otros ingresos										88.542.308
TOTAL DE INGRESOS	594.248.779	242.845	483.083.263	9.119.104	(109.568.935)	1.361.214.078	296.287.677	347.099.164	185.850.163	3.256.118.448

Notes:

¹ Incluye Otros recursos "ordinarios" y Otros recursos "de emergencia"

² Incluye ingresos de la División de Recaudación de Fondos y Asociaciones en el Sector Privado

³ Incluye ingresos de la recaudación de fondos en el sector privado de las oficinas de país

⁴ Costos de los bienes distribuidos y otros gastos de ejecución efectuados por la División del Sector Privado, excluyendo las comisiones descontadas por los aliados en el sector de ventas

⁵ Los ingresos diversos son sobre todo ingresos procedentes del sector privado cuya fuente no se identifica individualmente

⁶ Incluye reembolsos y ajustes sobre ingresos reconocidos en años anteriores

⁷ Los recursos diversos son, sobre todo, ingresos procedentes de organizaciones no gubernamentales

Capítulo 1

Dirigir la misión de las Naciones Unidas en favor de la infancia

- © UNICEF/NYHQ2009-0234/Estey
- © UNICEF/UGANDA2009/Hyun
- © UNICEF/AFGA2009-00990/Munir

Capítulo 2

20 años de avances en favor de los derechos de los niños y niñas

- © UNICEF/NYHQ2009-1913/Pirozzi
- © UNICEF/INDA2009-00087/Khemka
- © UNICEF Dinamarca/Becker-Jostes

Capítulo 3

La mejor inversión en el desarrollo humano: la infancia

- © UNICEF/NYHQ2009-1978/Nesbitt
- © UNICEF/NYHQ2006-2642/Pietrasik
- © UNICEF/NYHQ2009-1464/Estey
- © UNICEF/NYHQ2009-2142/Pietrasik
- © UNICEF/NYHQ2009-2070/Estey

Capítulo 4

Unirse y promover la causa

- © UNICEF/NYHQ2009-1788/Markisz
- © UNICEF/NYHQ2009-2067/Estey
- © UNICEF/UGDA2009-00217/Sekandi

Capítulo 5

Un compromiso inquebrantable en favor de los niños y niñas en crisis

- © UNICEF/NYHQ2009-1447/Alquinto
- © UNICEF/NYHQ2009-2126/Pietrasik
- © UNICEF/GEOG2009/Amurvelashvili

Capítulo 6

Promover la igualdad entre los géneros como derecho infantil

- © UNICEF/PAKA2009/Paradela
- © UNICEF/SUDA2009/Martell
- © UNICEF/UKRA2009/Zhluktenko

Capítulo 7

Transformar los sistemas institucionales para rendir cuentas y lograr resultados

- © UNICEF/NYHQ2007-0779/Baba
- © UNICEF/NYHQ2008-0333/Jensen
- © UNICEF/NYHQ2009/Wheeler
- © UNICEF/AFGA2009-00849/Bronstein

JUNTA EJECUTIVA DE UNICEF

(El año de la Junta Ejecutiva es desde el 1 de enero al 31 de diciembre)

UNICEF está gobernado por una Junta Ejecutiva compuesta por 36 miembros, órgano intergubernamental que establece políticas, aprueba programas y adopta decisiones sobre planes administrativos y financieros y presupuestos. Los miembros son elegidos por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas por un mandato de tres años.

FUNCIONARIOS PARA 2009

Presidente:

Excmo. Sr. Oumar Daou (Mali)

Vicepresidentes:

Excma. Sra. Ismat Jahan/ Excmo. Dr. Abulkalam Abdul Momen (Bangladesh)

Excmo. Sr. Léo Mérorès (Haití)

Sr. Takeshi Osuga (Japón)

Excma. Sra. Simona Miculescu (Rumania)

MIEMBROS DE LA JUNTA PARA 2009:

Alemania, Antigua y Barbuda, Bahamas, Bangladesh, Camerún, Canadá, China, Croacia, Cuba, Dinamarca, Eslovenia, Estados Unidos, Etiopía, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Haití, India, Irán (República Islámica del), Italia, Japón, Liberia, Malasia, Malí, Mauritania, Myanmar, Noruega, Países Bajos, República Centroafricana, República de Corea, Rumania, Sudán, Suecia, Suiza, Uruguay, Zimbabwe

¹ El Excmo. Dr. Abulkalam Abdul Momen (Bangladesh) sucedió al Excmo. Sr. Ismat Jahan (Bangladesh) el 1 de septiembre 2009.

Publicado por UNICEF
División de Comunicación
3 United Nations Plaza
Nueva York, NY 10017 USA

Sitio web: www.unicef.org
Email: pubdoc@unicef.org

ISBN 978-92-806-4507-1



© Fondo de las Naciones Unidas
para la Infancia (UNICEF)
Junio de 2010



Visite www.unicef.org/publications
para ver otras publicaciones de
UNICEF o escanear este código.